CHINESE UNIVERSITY BULLETIN

Autumn • Winter 1996





CHINESE UNIVERSITY BULLETIN

Autumn • Winter 1996

© The Chinese University of Hong Kong 1996

Address all correspondence to the Publication Office, CUHK, Sha Tin, N.T., Hong Kong.

Advisory Committee on Chinese University Bulletin

Prof. Joseph M. Chan Dr. Chiang Ying-ho Prof. C.Y. Lee Mr. Jacob Leung Prof. Andrew Parkin Ms. Amy Yui

Editorial Staff

Editor: Ms. Amy K.Y. Leung Assistant Editors: Ms. K. Lee Ms. Piera Chen Ms. Shalini B. Bahadur

Design:
Ms. Pony Leung
Production:
Ms. Stella Lai

Contents

- 2 51st Congregation for the Installation of Prof. Arthur K.C. Li as the Vice-Chancellor
- 9 Dedication Ceremony of the Charles Kuen Kao Building
- 10 45th Anniversary of Chung Chi College
- 12. United College Celebrates 40th Birthday
- 14 Thirty Years of Quality Business Administration Education at Postgraduate Level
- 16 Research Newsboard
 - 17 More than Just Babble
 - 22 Trichosanthin The Ancient Remedy Reveals Additional Modern Uses
 - 25 Improved Skin Grafting Techniques Bring Hope to Burn Patients
 - 28 China's Economic Reform and Development Programme
- 32. Profiles
- 39 News in Brief
- 49 Gifts and Donations

51st Congregation for the Installation of Prof. Arthur K.C. Li as the Vice-Chancellor

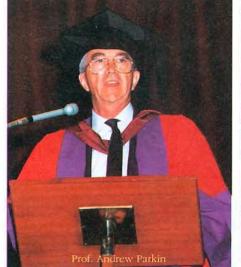


A bound copy of the University Ordinance The University's 51st congregation for the installation of Prof. Arthur K.C. Li as the vice-chancellor was held at the Sir Run Run Shaw Hall on 7th November 1996.

The Rt. Hon. Christopher Patten, Governor of Hong Kong, officiated at the ceremony as Chancellor of the University. The function was attended by some 1,500 guests, among whom were over 60 official representatives from academic institutions in mainland China and overseas.

The new vice-chancellor was presented with a copy of the Ordinance of the University by the Chancellor, and the seal of the vice-chancellorship by Sir Quo-wei Lee, chairman of the University Council. The introduction of Prof. Arthur K.C. Li was written and delivered by the public orators, Prof. Serena Jin of the Department of Translation and Prof. Andrew Parkin, professor of English.

Seal of the vicechancellorship











Introduction of Prof. Arthur K.C. Li

(Written by Andrew Parkin)

we may imagine the friendliest Greek god, Hermes, as smiling on this happy occasion, for he is at once the god of oratory and medicine. The orators here today have the pleasant task of introducing a most brilliant surgeon and a man of mercurial personality. Yet however mercurial the subject, the message is plain: our new vice-chancellor has an astonishing record of accomplishments won by a combination of talent, work and devotion to duty.

Prof. Arthur Li hails from a remarkable family that has been in Hong Kong for four generations. His family has produced successful people in differing walks of life, helping to build the Hong Kong we know today. After a classical Chinese grounding in his early, impressionable years, Prof. Li studied natural sciences in Cambridge, before completing the medical training that would make him a physician. Very soon he realized that he would prefer surgery. His special temperament and talents make him a man of action, a practitioner who really enjoys the challenges of surgical procedures,

despite the dangers and anxieties. He revels in the teamwork and the emotional rewards of enabling his patients to renew their lives rapidly and safely. I use 'revels' in a precise way to signal the warmth and great sense of humour he brings to his work. He also stresses the importance of preventative medicine as opposed to unnecessary surgery. Once his own skills are needed, though, he makes careful preparations and takes swift, decisive action. Apart from his obvious intellectual power, key elements in defining the professional style of this complex and enormously vital man are firmness, humour, and charm, all products of his great natural exuberance.

That his methods and thinking have been as skilful as they have been innovative, and no less publishable than successful, may be seen from the range and repute of his more than 220 publications in the field of hepatobiliary and upper gastrointestinal surgery. These, with the global reach of his work in Asia, America, Australia and Europe, have brought him many prestigious prizes and rare honours, most recently the

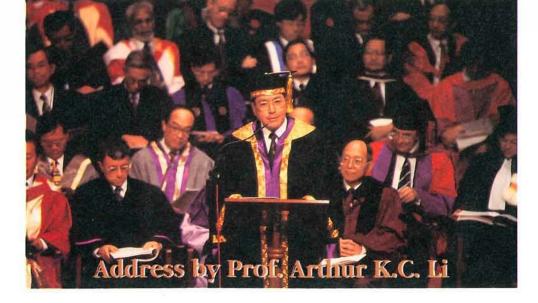
President's Gold Medal awarded by the Royal College of Surgeons of Edinburgh and an honorary fellowship at Sidney Sussex College in Cambridge. To conquer both the Scots and the English in so brief a period is a stellar accomplishment.

Equally effectively, he has proved himself as an academic administrator by his leadership as foundation professor of surgery here and more recently as dean of our Faculty of Medicine. When I asked him how one makes a faculty into a leading force in the world at large, within so brief a time, providing an international standard for others to follow, his reply revealed as much about his personal style and strength as about our present Faculty of Medicine. One must recruit world-class faculty members, for to work with the best is always a stimulus; one must have a clear mission and a vision of the best direction for the kind of organization one leads; one must work consistently hard, with a fanatical devotion, the kind of tenacious effort that led to his appointment as senior registrar so early in his career in England. Yet there is still another essential element. This is quite simply caring, caring for the welfare of patients not as numbers to be processed but as people with value. A good doctor listens carefully to patients in order to diagnose the problem and then find the best remedy. Prof. Li's spirit of service to fellow human beings comes not only from the traditions of the Hippocratic oath but from his early background in the classics and his place in a large family noted for its own tradition of public service. And there is still something more, something felt instantly on

meeting him: an enormous personal energy that excites and inspires. He 'charges our batteries' rather than draining them. There is an example here for the University at large and for our dealings with our students. Energetic service is our responsibility. Accountable to the public as we are, we should also strive to inspire them.

Our effectiveness as a university, as Prof. Li sees it, depends on our ability to respect inevitable differences while striving for consensus and working as an international team, realizing we are all on the same side. This entails nurturing our creativity and professionalism. None of the great universities neglects the arts and humanities. Prof. Li's gift for inspiring others, his drive and creative vision will stimulate our university as a whole and greatly benefit our development in the humanities.

Mr. Chancellor, I present to you a man who excels in a discipline requiring excellence, not only in careful diagnosis and planning but also in decisive action. And his actions have been beneficial to his profession, his university and the community at large. I present a man whose humour matches his energy, whose energy matches his talent, and whose talent is crowned by his determination - he is one whose sheer drive excites and inspires us. As much leader as scientist, he confidently embodies the best of Chinese culture and modernity with the best of international education and experience, all expressed in a mature and confident bilingualism. I present the new vice-chancellor of The Chinese University of Hong Kong, Prof. Arthur K.C. Li. 🗖



Mr. Chancellor, distinguished guests, colleagues, ladies and gentlemen,

In the past few months, I have been asked many questions about The Chinese University of Hong Kong and the direction that it will take in the coming years. I hope to use the opportunity of this special day to give answer to some of them.

Our watchword for the University will be 'sound management', as indeed it should be for all complex organizations. This means we must know where we are, where we want to go, and identify all the critical issues on the way. In dealing with each issue we will analyse thoroughly our strengths, weaknesses and opportunities, and the risks and pitfalls that we will face. When we reach out for opportunities and face up to difficulties, we want the whole University community to be behind us. To that end we must be receptive and responsive to honest criticism as well as to constructive proposals. No one should be denied their say, and be made to feel left out.

Management is, however, an internal matter which does not directly concern our distinguished guests, so I shall move on to other questions.

I would like to address one apparently simple and certainly relevant question that was put to me. What language would I use for this address? I guess you now feel you have the answer. Today we are greatly honoured to have so many distinguished guests from Hong Kong, China, and overseas, many representing distinguished institutions. For myself and on behalf of the University, I welcome you most warmly and thank you most sincerely for your presence here today. It is my fervent hope that in the coming years we shall forge and foster closer links and liaisons with one another. After all, we all belong to the same family, that of educationists.

One of the major issues which concern educationists the world over is declining language standards. In the seemingly innocuous question of what language I should use today, therefore, are hidden some of the most fundamental issues.

First of all, language is a basic tool of communication, allowing thoughts and emotions to be expressed in words and conveyed from one person to another. Without this skill, the development of all aspects of our society will be retarded — from business to politics, from the sciences to the arts. In view of the importance of language and the need to recover the high ground, it is good news that the University Grants Committee has strongly encouraged language enhancement in recent years. It is vital that our young men and women, when they graduate from university, be well equipped to tackle the tasks they face.

We are very fortunate that the founding fathers of The Chinese University of Hong Kong decades ago had the foresight to make this a bilingual university from the outset. At the time, it was not the fashion and definitely against the trend; but to steer the course they did was an act of wisdom. So, as you will no doubt agree, we have always been right in emphasizing the importance of both Chinese and English. Is the purpose of bilingualism to render easier communication with more people around the globe or is it to increase the potential for job opportunities for our graduates? Perhaps both. Whichever is the case, it was an admirable policy. Now, with the necessary infrastructure already in place, and with the relevant culture already prevalent, I am confident that we shall succeed in meeting public expectations and demands. Bilingualism is a part of our distinctiveness - and it should remain so.

Another part of the answer to the policy of bilingualism must be the fact that language is not only a tool for communication but also an integral part of our culture. Dr. Johnson called it the 'pedigree of a nation'. I believe that our founding fathers saw bilingualism as a means to integrate both Western and Chinese cultures so that our graduates could have the best of both worlds.

Dr. Johnson was perhaps Britain's answer to Confucius, so I should remind you also of what Confucius and his follower Mencius had to say about language. Confucius said, in his typically pithy way, 'If a person does not use language, who can know what is on his mind? Yet language lacking in cultivation will not travel far.' (子曰:不言,誰知其志?言之無文,行而不遠。)

Mencius, again typically, was more forthcoming. In his reply to a question as to what he excelled in, he said, 'I have an insight into words. I am good at cultivating my "flood-like qi".' (我知言,我善養吾浩然之氣。)

His elaboration on 'insight into words' was: 'From biased words I can see wherein the speaker is blind; from immoderate words, wherein he is ensnared; from heretical words, wherein he has strayed from the right path; from evasive words, wherein he is at his wits' end.' (波辭知其所 蔽, 淫辭知其所陷, 邪辭知其所離, 遁辭知其所窮。)

Speaking personally, I cannot lay claim to 'flood-like *qt*', nor am I as sensitive to language as Mencius, but I intend to persevere along the way Confucius showed.

Let us all then make the best of both worlds, and the best of ourselves. Ourselves? Is there a question which goes begging here?

At this historic moment in Hong Kong, questions of identity do arise. We will have to define ourselves, as precisely as we are able to, in the wider context of who we are, and more pertinently, in terms of who we think we are.

The answer to the first question of who we are depends on whom one talks to. If theologians regard us as fallen angels, anthropologists may like to think of us as rising apes. But Chinese and Western philosophers have long recognized the duality of man - good versus evil, positive forces against negative forces, all within the same person. Central to this existence is our enormous intellectual curiosity which is the driving force behind our endeavours. It is this that sets us apart from other animals on this planet. We are capable of independent thinking, we like to ask questions about the unknown, and want to preserve what has been achieved.

This basic quality of man is the essence of a university. As institutions, universities appear to have evolved from preservation of the Bible in the Western world and preservation of hallowed scriptures in the East, to medieval centres of learning based on their acknowledged classics, and finally to our 'multiversities' with highly specialized subjects and professional courses. Society needs universities as guardians of what we believe in. It needs them as planners for what the future may hold. Equally, universities must be an integral part of society, serving its present and future requirements.

Perhaps more pertinent to Hong Kong and the century ahead of us is the question of who we think we are. Some historians have traced the evolution of Hong Kong from a collection of fishing villages under a decadent Qing dynasty to a precious and glittering jewel in the British crown, yet the success of Hong Kong is much more complicated than simply good local administration. We have benefited from the goodwill and support of China - which provides us with food and water, and cooperation with Hong Kong authorities in areas of law enforcement, immigration, and trade. This is just to mention a few areas. Although 98 per cent of the population in Hong Kong is ethnic Chinese, we have assimilated many Western attitudes and ideals. This partnership, based on mutual understanding and respect, has been the cornerstone of our success.

If we think of ourselves as Westerners, rejecting our history, our culture and our heritage, we shall certainly be the poorer for it. If, on the other hand, we ignore the successes of an administration which has provided a stable and honest government, we may have taken the first step down a slippery slope.

It is easy to criticize corruption, nepotism, unfairness, and injustice. It is easy to praise idealism. No one, or indeed no side, has a monopoly of either or both of these polarized groups of qualities. Instead, we must search for and cultivate positive attitudes with which to face the future. We must have the confidence to admit that we are Chinese. We must have the confidence to know that we are uniquely positioned to blend our wonderful heritage with what is the best from the West. The founding fathers of The Chinese University of Hong Kong had the wisdom to see what Hong Kong continues to need. By placing emphasis on bilingualism, reflecting the importance of both cultures, they hoped that our graduates would usefully serve our community and our country.

To know Chinese and English is to know the two languages spoken by the largest number of people on earth, two rich languages. If acquiring a culture means getting acquainted with 'the best that has been known and said in the world, and thus with the history of the human spirit', then our bilingualism will open the two widest doors onto that prospect.

To this end, our university is pledged to strengthen our endeavours in language enhancement by coordinating our existing programmes, introducing more modern and effective methods of language teaching, and emphasizing through our general education courses the significance not only of our Chinese but also our Hong Kong heritage.

Finally, on this special day, I would like to thank all my teachers and colleagues who have encouraged me to realize my aspirations in life. I would also like to thank my students who have stimulated me to reach out for higher ideals. To my parents, who have given me every opportunity in life, I am forever grateful. My only regret is that my late father is not here today. Last, but not least, I wish to thank my wife. She has sacrificed her own career to support me with devotion throughout all our years together.

Thank you. \square

Dedication Ceremony of the Charles Kuen Kao Building

In commemoration of Prof. Charles Kao's vice-chancellorship at The Chinese University of Hong Kong from 1987 to 1996, the University Council has named the north wing of the Science Centre as the Charles Kuen Kao Building. The dedication ceremony took place on 7th November 1996. Officiating at the function were Prof. Kao and chairman of the University Council Sir Quowei Lee.

On behalf of the University community, Sir Quo-wei expressed gratitude to Prof. Kao for his contributions to The Chinese University. He said, 'For the past nine years, Prof. Kao has steadfastly pursued excellence. He has played a significant role in advancing scientific research at the University as well as in raising the University's international standing.'



The north wing of the Science Centre comprises five storeys with total functional space measuring 5,000 square metres. It provides teaching, research and administrative facilities for the departments of physics, biochemistry, and chemistry. Prof. Kao worked in the building from 1970 to 1974 when he was a teacher in the then Department of Electronics (now renamed Department of Electronic Engineering). □



Prof. and Mrs. Kao after the dedication ceremony.



From left: Sir Quo-wei and Mrs. Lee; Prof. and Mrs. Kao; and Prof. and Mrs. Li.

45th Anniversary of Chung Chi College

A s Chung Chi College steps into its 46th year, a marathon celebration spanning the whole 1996-97 academic year has been planned. The individual events — numbering an auspicious 33 in all — range from the solemn to the carnivalesque.

Festivities began with the 45th Founders' Day Thanksgiving Service held in the Chung Chi College Chapel on 25th October 1996. Prof. S. W. Tam, director of the Open Learning Institute of Hong Kong and former head of the college, addressed the assembly; Mr. George Hung, chair of the college board of trustees, and Prof. Rance P. L. Lee, head of college, presented awards and scholarships to students; Mr. Clarence Chang, chair of the Chung Chi College Alumni Association, presented a souvenir to the college on behalf of the association.

The Student Festival, organized by the Chung Chi Student Union, followed the service. Over 200 Chung Chi staff and students flexed their muscles in the round-the-campus run, which was followed by a mass limbo dance. In the evening, over 2,500 Chung Chi alumni, staff and students dug into the Feast for Thousands, an annual carousal which has become an integral part of college celebrations. Attendance this year was an all-time high for the college. A lion dance and a beer-drinking contest helped further enliven the revelry at the Lingnan Stadium, and the evening ended with a tug-of-war and an inter-department singing contest.

The Alumni Association of Chung Chi College held a banquet at Hotel Furama Kempinski the following evening. It was attended by over 360 people — including members of the board of trustees, staff, guests, and those from overseas who had flown in solely for the celebrations. A video on the college's evolvement in the past 45 years, produced by Mr. Charles Wang, member of the college board of trustees, was premiered amidst rounds of applause. \square

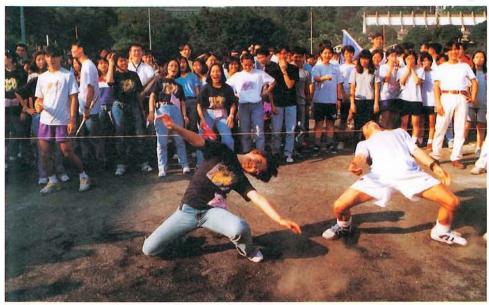


45th Founders' Day Thanksgiving Service Head of college Prof. Rance P.L. Lee





(From left) Prof.
Rance P.L. Lee,
college head, Dr.
Lau Tze Yui, acting
chaplain, and Miss
Hon Kwai Yue of
the Physical
Education Unit
officiating at the
college-birthdaycake-cutting
ceremony



Students put themselves to the limbo dance test



Chung Chi alumni recreating their good old days on stage

1956-1996 United College

Celebrates 40th Birthday

To celebrate the 40th anniversary of United College, a 'Scholar's Night' was organized, the first college history was published, and a grand banquet was held. The college campus was adorned with a newly constructed cascade, five new pieces of sculpture, and a mural inscribed with the college motto. There was also the traditional Feast for Thousands on the United campus.

'Scholars' Night'

The twelve-table banquet was held on 3rd May at the Hong Kong Country Club. Amongst the distinguished guests were Prof. Ma Lin, Prof. Charles K. Kao and Prof. Arthur K.C. Li, all members of United College who also have the distinction of being the second, third, and fourth vice-chancellors of the University respectively.

Mr. Shum Choi-sang, chair of the college board of trustees, Prof. C.Y. Lee, head of the college, and the Rev. Cheung

King-man, representative of the Alumni Association of United College, gave speeches before dinner. The meal was sprinkled with a lot of reminiscing: there was a presentation of historical slides, followed by a quiz on the slides and a light-hearted talk show on the quirks and eccentricities of the three vice-chancellors by their friends and former colleagues. Prof. Ma, Prof. Kao and Prof. Li were each presented with a Chinese couplet composed around the characters of their names.

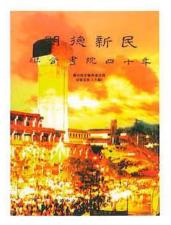




United College published its first college history in October.

With Prof. Alice Ng as the chief editor, the publication is in Chinese and comprises two parts. The first part describes the founding, growth, and future development of the college. It also contains six features on the college motto and anthem, the campus and its facilities, special features of the college curriculum, academic exchange programmes, student activities, and alumni profiles.

The second part focuses on people associated with United College and includes profiles of past chairmen of the college board of trustees, narrations by former college heads, and snapshots of college life. Alumni from different eras and long-time staff have also been invited to write on the



college's evolution, and to express their sentiments towards the college. Statistical information regarding United College's development in the past 40 years concludes the book.

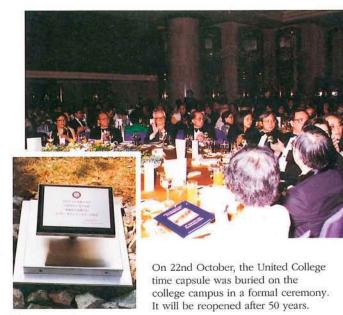
Ánniversary Banquet

The 40th anniversary banquet was held on 19th October at the Grand Hyatt Hong Kong. Close to 500 guests attended. A reception and an exhibition of historical pictures preceded the banquet.

The guest of honour for the evening, the Acting Governor Mrs. Anson Chan, and chairman of the college board of trustees Mr. Shum Choi-sang presented awards to 67 people who have made important contributions to the college. Head of college Prof. C.Y. Lee presented long service awards to 57 veterans who have been with the college for over 20 years.

Mrs. Anson Chan was also invited to officiate at the sealing of a United College time capsule. Inside the capsule are the English and Chinese versions of the 1996 Hong Kong Report, the newly published college history, a group photograph of the college board of trustees, the name list of the executive committee of the college alumni association as well as of United graduates over the past 40 years, the

evening's programme, a diamond brooch and pendant, a laser disc about the 40th anniversary celebrations, a student handbook, and a pamphlet on the current United College Student Union.



Thirty Years of Quality Business Administration Education at Postgraduate Level

A pioneer in business administration education in Hong Kong, the University's MBA Programmes celebrates its 30th anniversary this year. Celebration activities began with a Li & Fung Lecture and culminated in a grand banquet at the Sheraton Hotel. Other major events included an executive forum on MBA education and the first CUMBA alumni day on campus.

Widely recognized as a leading graduate programme in business administration in the Asia Pacific region, the MBA Programmes at The Chinese University have a long tradition of excellence in scholarship and relevance in practice.

Starting as a full-time graduate programme in 1966, the programmes diversified into part-time business education for aspiring young people at work in 1977, and then more recently in 1993 into managerial education for senior executives who serve the business communities in Hong Kong, China, and the Asia-Pacific region.



Li & Fung Lecture

2nd September 1996 Hong Kong Convention and Exhibition Centre

Prof. Warren McFarlan, Ross Graham Walker Professor of Business Administration at Harvard University, was invited as the Li & Fung Lecturer. He spoke to a full house on 'Information Technology Enabled Transformations in Distribution and Infrastructure for the 21st Century'.

A renowned expert in management information systems, Prof. McFarlan's current research focus is the organization of information services strategy and its linkage to corporate strategy.





Executive Forum on MBA Education

12th October 1996 Sino Building, CUHK campus

With 'Developing Managers for the 21st Century' as its theme, the forum comprised three sections — a management seminar in which Dr. Charles Steilen of

the Department of Marketing delivered a talk on 'Marketing: The Driving Force for the 21st Century'; an executive development workshop entitled 'Creating Corporate Value' led by Mr. Shaun Smith of Forum Asia Ltd.; and a CEO seminar in which Mr. Gordon Wu of Hopewell Holdings Ltd. spoke on 'The Debt Question in Business' as guest speaker.

The purpose of the forum was to familiarize chief executive officers and human resource managers of local organizations with the MBA Programmes at the University and to seek their input for the improvement of the programmes.



CUMBA Alumni Day

3rd November 1996 Chung Chi Stadium

Over 300 CUMBA alumni, their friends and family met at the Lingnan Stadium for a day of fun and games. That was the first ever alumni day organized by the MBA Programmes.

Research Newsboard

Six More CU Research Projects Rated Excellent

The Research Grants Council (RGC) completed in June its 1995-96 assessment of research projects launched by local tertiary institutions and financed by RGC earmarked grants.

Reports of 80 completed projects were submitted to RGC panel members and reviewers for assessment earlier this year. Fifteen projects were rated as 'excellent', among which six are undertaken by CUHK researchers. Including the six projects rated as excellent in the RGC's first assessment exercise in 1992, CUHK has produced 12 excellent research projects, which represent over 40 per cent of the cumulative total from all local tertiary institutions.

The Projects newly rated as excellent are:

Project Title

- · Investigation on novel fibre and integrated devices for optical fibre communication systems
- · Morophogenesis and pattern formation in the mammalian embryo
- Dielectric resonator: a new component for microwave circuits and antennas
- · Political culture and political participation Prof. S.K. Lau of the Hong Kong Chinese
- Effect of calcium supplementation on the Prof. Sophie S.F. Leung calcium absorption and bone mineral content of children who have habitually low calcium intake
- · Ab initio molecular orbital studies on the Prof. Li Wai-kee geometric and electronic structures, energetics, and reaction potential surfaces of novel molecular species

Principal Investigator(s)

Prof. P.S. Chung* Dr. Edwin Y.B. Pun* Prof. Wong Sai-peng

Dr. Patrick P.L. Tam* Prof. Ng Tzi-bun

Dr. K.M. Luk*

Prof. Kuan Hsin-chi

Prof. Jack C.Y. Cheng Prof. John R.L. Masarei* Prof. S.J. Oppenheimer*

Prof. So Suk-ping

*No longer a CUHK employee

HK\$80 million from the RGC for 1996-97

ne hundred and eight research proposals submitted by academic and research staff of the University have succeeded in obtaining earmarked grants totalling HK\$64,903,000 from the RGC this year. Last year's figures were 112 projects and HK\$53,344,000. The University has also received a direct grant of \$15.6 million to finance small projects.

The 108 CUHK projects fall into 10 different areas: computing science, information technology and applied mathematics (17); electrical and electronic engineering (6); mechanical, production and industrial engineering (1); physical sciences (16); pure mathematics (4); biological sciences (13); medicine, dentistry and health (28); administrative, business and social studies (12); arts and languages (8); and law, architecture, town planning and other professional vocational subjects (3).



Highlights of Four Research Projects

To generate more interest in the University's research activities, the Chinese University Bulletin continues to bring to readers highlights of research projects supported by RGC earmarked grants.

The Bulletin has worked closely with the principal investigators of four projects to explain their research objectives, procedures, and achievements in terms comprehensible to the lay person. The four reports can be found on pages 17 to 31.





More than Just Babble

The Patterns of Language in Young Cantonese-Speaking Children

Children's Language Ability Greater than Expected

Newborn infants with a few days' exposure to their mother tongue can distinguish it from other languages they have not been exposed to. The babbling of 10-month-olds reflects the phonetic characteristics of their native language. By 3, they will have developed a basic grasp of the rules of their language and acquired an impressive vocabulary. These are facts that many adults may find hard to believe. People usually think that toddlers know hardly anything about their language, and that it would take years of coaching by parents and teachers before children become competent speakers. Research in the past 30 years has shown that, contrary to widespread belief, very young children have far greater linguistic knowledge than previously imagined.

In-depth studies of the language abilities of young children were inspired by the revolutionary ideas of linguist-philosopher Noam Chomsky from the Massachusetts Institute of Technology, who advocates that children are born with a rich innate linguistic knowledge that cannot be learned from experience. This school of

thought sees the language of young children as complex and systematic rather than rudimentary and unstructured.

A Cantonese Child Language Corpus

A group of seven researchers from The Chinese University of Hong Kong, the Hong Kong Polytechnic University, and the University of Hong Kong won a grant of HK\$700,000 from the Research Grants Council of Hong Kong in 1991 to study the early grammar of Cantonese-speaking children. Leader of the group Dr. Thomas



Lee explains that they observed for a year the language development of eight children aged between 11/2 and 21/2. Their conversations with parents and other adults were audio-recorded. The data were transcribed according to the format adopted by the Child Language Data Exchange System (CHILDES) and input as computer texts.

A major outcome of the project is the creation of a Hong Kong Cantonese Child Language Corpus (CANCORP) containing 14 megabytes of tagged utterances — the largest child language corpus to date in

Chinese-speaking communities. This corpus has been deposited at the Arts Faculty server (humanum.arts.cuhk.hk) of The Chinese University and at the child language archive at Carnegie Mellon University (poppy.psy.cmu.edu) in the USA. The computerization of child language has helped speed up data analysis and made it more systematic. It has also enabled the researchers to understand the characteristics of early child Cantonese, and the ways in which it is similar to and different from the language of non-Cantonese speaking children.

Mak Hao-zhen, Bernard

CHI child INV investigator

07-September-1990

14-January-1993

18:15-19:15

2:04:07

Male 20

An illustration of the opening of a file recording a conversation with a child at age 2 years 4 months:

@Begin

@Name of CHI:

@Birth of CHI:

@Sex of CHI:

@Tape Location:

@Date:

@Time duration:

@Age of CHI:

@Participants:

@Situation: Playing at the child's house.

*INV: 一九九三年一月十四日麥皓臻

%mor: q nn q cl q nn nnpp.

*INV: 皓臻 你 玩 乜嘢 &a3?

%mor: nnpp nnpr vt wh sfp.

*CHI: 呢隻 &o1.

%mor: det cl sfp.

*INV: 呢 隻 咩 嚟 &a3?

%mor: det cl nn sfp sfp sfp.

*INV: 你 開 咗 睇 吓 有 啲 咩嘢 玩 嘅 2. %mor: nnpr vt asp vt prt vf cl wh vt sfp.

*CHI: 開 唔 到 &a3, "A" 姐姐 倒 &a3.

Key

%mor = the part of speech of each of the words in the preceding utterance

q = quantifier

nn = common noun nnpr = pronoun

cl = classifier

nnpp = proper noun wh = interrogative word

sfp = sentence final particle

vt = transitive verb det = determiner

asp = aspect marker

vf = functional verb

Toddlers Have a Large and Varied Vocabulary

A conservative analysis of the data shows that children, by the age of 21/2, use over 60 distinctive common nouns and a wide range of verb types. They have a grasp of the verbs of existence, location, and possession, viz. 係 'be', 喺 'at', 有'have'. They show active use of around 10 intransitive verbs (including 瞓 'sleep', 行 'walk', 坐 'sit', 飛 'fly'), up to 50 transitive verbs (like 睇 'see', 摵 'pinch', 刮 'pierce', 搵 'seek', 知 'know'), six directional verbs (嚟 'come', 上 'move-up', 出 'move-out', 去 'go', 返 'return', 落 'movedown'), and a couple of dative verbs, which take more than one object (e.g. 俾 'give'). In addition, children at this stage use around half a dozen adjectives, including adjectives denoting size (e.g. 大 'big'), quantity (e.g. 多 'many/much'), colour (e.g. 緣 'green'), and evaluation (e.g. 靚 'pretty').

The research has also shown that the vocabulary of toddlers is not limited to nouns, verbs and adjectives; these young children spontaneously produce various function words, including aspect markers, which signal temporal relationships, e.g. completion and progression (咗 'perfective' and 緊 'progressive'). Their vocabulary consists of around 10 noun classifiers (e.g. 個,隻,張,架,粒,啲,度,枝,間,本). Before they reach the age of 3, Cantonese children have started using adverbs such as 都 'also' and 仲 'still'. The child's knowledge of these adverbs is surprising, since these forms encode complex semantic information such as presupposition and elements of



logical structure. Among the function words that young children use, sentence final particles figure prominently. These are forms attached to the final position of the utterance to signal mood, attitude, and qualification. By the age of 2½, Cantonese children are producing at least 15 final particles (e.g. 呀,啦,噢,皤). The corpus shows that sentence final particles emerge right from the beginning of the two-word stage, when children begin to form sentences.

Do the two-year-olds show any grasp of sentence structure? It is found that at this age, they produce canonical subject-verbobject sentences such as 'Bernard 踢咗個漢 堡包(Bernard kicked a hamburger.)' or '我 鍾意呢個波波 (I like this ball.)', in which the subject is the agent or experiencer. They also produce sentences in which the subject is a location, e.g. '我嘅袋袋有廁紙 (My pocket has toilet-paper.)', or '呢度係飛髮舖 呀 (This-place is a barbershop.)'.

Young children's grasp of Cantonese grammar is reflected in their use of sentences containing a series of verbs or verb phrases strung together. In these sentences, the first verb may express a desire or intention, e.g. ' 要搭的士喎 (wanttake-taxi)' or '我鍾意食西瓜 (I-like-eatwatermelon)'. These sentences may also contain verbs denoting successive actions. ' 食完早餐行街 (eat-breakfast-walk-street)' or ' 搭車車去百佳 (take-car-go-Park 'N Shop)'. The researchers also found in young children's speech the type of complex sentence referred to as the 'pivotal construction', in which the object of the first verb serves as the subject or object of the second verb. Examples of these are 'A姐姐 幫我寫 (Sister A-help-me-write)' and '有雪 條食嚟 (have-lollipop-eat)'.

Active Young Learners of Language

Research findings point to the conclusion that children are not passive learners of their mother tongue; instead, they make active hypotheses about the structure of their language based on what they hear and understand. They do not however always hit on the right hypothesis, and will often make systematic errors. One child has been found to always attach a negator to classifiers at a certain point in his language development. Thus he gave combinations such as '唔件呀(notclassifier-particle)' and ' 唔粒呀 (notclassifier-particle)', which are ungrammatical by adult standards. Think of an Englishspeaking child saying, 'a not cup (of water)'. While arguing that very young children have rich linguistic knowledge, the researchers do not dispute that there are still many details to be filled in. For example, it normally takes children more than five or six years to fully understand which classifiers go with which nouns. Errors of classifiernoun incompatibility have long been observed. An example from the group of children studied is: '我隻毛巾呢?(myclassifier for animal-towel-particle)'.

Characteristics of Mother Tongue Reflected

The speech of young Cantonese-speaking children also clearly reflects the characteristics of their mother tongue. For instance, sentence final particles are peculiar to certain languages such as Cantonese, and are not found in the speech of English-speaking children. These particles emerge almost at the same time when word combinations appear. In a similar vein, serial verb phrases figure more prominently in Cantonese child language than in the speech of English children. This kind of variation across different child languages poses new challenges for theoretical analysis.



Earlier Hypotheses Incorrect

The early child Cantonese data have led to a more precise understanding of specific details of children's language development. It has allowed the researchers to test hypotheses which aim to capture universal features of child language. A hypothesis which was proposed in the late 1980s was that children typically pass through a stage (from around 11/2 to 2 years old) in which their grammar lacks functional categories such as tense markers, complementizers (e.g. clause-introducing 'that'), and prepositions. It was believed that at that stage, not all syntactic categories are available to the child; children only have lexical categories such as nouns and verbs. However, the research evidence emerging in the early 1990s, which is based on a variety of languages, argues strongly against this claim. The argument is borne out by the research findings of this project which show that functional categories such as aspect markers, classifiers, modal auxiliaries, and sentence final particles are established between the ages of 13/4 and 111/12.

An Important Area of Study

An accurate profile of early child language as provided by research of this kind is important for practical issues such as policies for language in education. At the global level, research on early child language is as relevant to policy makers, educational administrators, and teachers as it is to language researchers. And, as Dr.

Lee puts it, to the extent that we have come closer to grasping the reality of early child language, we have certainly advanced our understanding of the human mind.



Dr. Thomas Lee

Dr. Thomas Hun-tak Lee has been teaching in the Department of English since 1987. He obtained his Ph.D. in linguistics from UCLA, and has been Nuffield research fellow at the University of York and visiting scientist at MIT.

His main research interest lies in the comparative study of logical form properties of the Chinese language, and the acquisition of these properties by young children. He is currently a member of the editorial boards of Journal of East Asian Linguistics, Journal of Chinese Linguistics, Linguistics Abroad, and International Review of Chinese Linguistics.



Dr. Thomas Lee (right 2) and the rest of the research team

Trichosanthin — The Ancient Remedy Reveals Additional Modern Uses

An Effective Abortion Drug

For centuries *tien hua fen*, the tuber of a humble climbing plant *Trichosanthes kirilowii* which grows wild in eastern China, has been used by the Chinese to induce abortion. According to the *Compendium of Materia Medica* compiled by Li Shi Zhen in the Ming dynasty, *tien hua fen* can reset menstruation and expel retained placentas. Chinese scientists conducting chemical and pharmacological analyses on the plant in the 1970s identified a protein to be responsible for inducing the abortion, and named it trichosanthin.

In the late 70s, researchers from CUHK began to conduct research on trichosanthin and discovered that it can suppress the growth of certain tumour cells.

As a medicinal protein, trichosanthin is not without its shortcomings. Its curative effects are short-lived as it remains in the body only for a limited period of time. Besides, it defeats its own purpose by inducing the production of antibodies. It can also cause skin allergies, fever, muscle pains, and even the sudden lowering of blood pressure.

Research on Trichosanthin

Dr. P.C. Shaw of the Department of Biochemistry has since 1987 been working on the protein engineering of trichosanthin so as to improve its pharmacological performance and elucidate the role of constituent amino acids. His work is supported by a direct grant and three earmarked grants from the Research Grants Council (see table). A related plant protein, a-momorcharin, with functions similar to trichosanthin, is the research subject of another team from the same department, headed by Prof. W.K.K. Ho.

Trichosanthin Production in the Laboratory — An Important Breakthrough

Trichosanthin for research purposes used to be extracted from the tuber of Trichosanthes kirilowii. As the Hong Kong climate is not conducive to the growth of this plant, researchers often had to purchase it from mainland China. This technical problem is now solved by isolating the relevant DNA sequence from the tuber of the plant and inserting it into the bacteria Escherichia coli to enable the rapid production of the protein. The trichosanthin so derived has the same biological functions as that extracted from the plant. This successful attempt at 'synthesizing' trichosanthin made it possible for the protein to be produced in large quantities in laboratories in a purified form.

An Interdisciplinary Effort to Strengthen Curative Properties and Minimize Side Effects

In 1989 Dr. H.W. Yeung of the Biochemistry Department and his collaborators in the US found that trichosanthin can inhibit the reproduction of the AIDS virus in infected cells without affecting normal cells. Clinical trials also





The climbing plant Trichosanthes Kirilowii





Research projects on the functions and mechanisms of trichosanthin

Project title	Year	Amount received	Investigators
Molecular Cloning of α-momorcharin	1987	HK\$50,000	Dr. P.C. Shaw, and Prof. W.K.K. Ho
Protein Engineering of Trichosanthin and α-momorcharin: Molecular Cloning and Expression	1989	HK\$610,000	Dr. P.C. Shaw, Prof. W.K.K. Ho, and Dr. H.W. Yeung
Protein Engineering of Trichosanthin and α-momorcharin: Modification of Antigenic Determinants and Structure-function Studies	1991	HK\$2,290,000	Dr. P.C. Shaw, Prof. W.K.K. Ho, Dr. Y.S. Moon, Dr. H.W. Yeung, Prof. T.B. Ng, and *Dr. H.W. Leung
Trichosanthin Derivatives with Reduced Immunogenicity and Nephrotoxicity and Long Plasma Half-life	1995	HK\$581,000	Dr. P.C. Shaw, and Prof. M.S.C. Tam

^{*} Baptist University staff

showed that the symptoms of AIDS in certain patients were alleviated by the protein. This discovery aroused great international interest and provided a fresh impetus for research on trichosanthin at The Chinese University.

As protein is made up of amino acids, an understanding of the latter's functions is crucial to the understanding of the protein's mechanisms. In order to learn the roles of different amino acids in the biochemical activities of trichosanthin and to identify those that trigger off antibody production, the researchers acquired a silicon graphic workstation with high processing power for manipulating large proteins in real time. Dr. Y.S. Moon of the CUHK Department of Computer Science and Engineering and Dr. H.W. Leung from Baptist University helped set up the workstation and input information.

Assistance was also obtained from Prof. Y.C. Dong of the Institute of Biophysics of the Academia Sinica in Beijing to elucidate the three-dimensional structures of trichosanthin and α -momorcharin. Prof. Dong spent six months at the University,

during which he used the workstation to draw three-dimensional models of the interactions between the two proteins and their targets. The models help identify the amino acids that are crucial to the functions of trichosanthin as well as those that cause side effects. Researchers were able to change certain DNA sequences of trichosanthin and reinsert them into Escherichia coli to obtain modified versions of the protein. Prof. Y.B. Ke and Mr. S.K. Ma, both experts in trichosanthin from the Shanghai Institute of Cell Biology of the Academia Sinica, helped the researchers develop a new assay system for studying the effects of the modified trichosanthin. The effects of the modified proteins on various biological systems were studied by Prof. T.B. Ng (Department of Biochemistry) and Prof. W.Y. Chan (Department of Anatomy) at CUHK. Some of the modified proteins were given to Prof. Dong for three-dimensional analysis in Beijing.

The joint efforts of these scientists resulted in publications in prestigious journals, such as *Science in China* and *Journal of European Biochemistry*.

Dr. Shaw then worked with Dr. C.C. Wong and Prof. M.S.C. Tam of the Department of Physiology on a project to improve trichosanthin as a medicinal protein by lengthening its time inside the human body and reducing its allergic effects. The amino acids responsible for side effects were first identified and then modified in the laboratory. Some of these 'second generation' proteins exhibit a significantly reduced immunological effect, and different trichosanthin derivatives can be produced by manipulating the 'culprit' amino acids in different ways. It is hoped that an ideal drug can eventually be developed through systematic manipulations.

In the course of the research, Dr. Shaw also discovered that trichosanthin can inhibit the propagation of certain plant viruses. Working with Prof. Y.S. Wong of the CUHK Department of Biology, Dr. R.N.S. Wong of the Department of Biology at Baptist University, and Prof. B. Wang of the Institute of Genetics of the Academia Sinica in Beijing, Dr. Shaw and Dr. Yeung found that when inserted with a trichosanthin gene, tabacco can produce offsprings that demonstrate strengthened antiviral properties. Subsequently, under the sponsorship of the Beijing - Hong Kong Academic Exchange Centre, Ms. X.B. Li, a senior engineer of the Institute of Genetics of the Academia Sinica, visited the University to exchange experience with Dr. Shaw. After her return to Beijing, and with assistance from Dr. Shaw, Ms. Li and her colleague Mr. R.Z. Fu obtained a grant from the National Natural Science Funds to conduct research on the introduction and expression of the trichosanthin gene in potatoes and on the toxicity of trichosanthin in transgenic potato plants.

An Overview of the Significance of Trichosanthin Research

Research on trichosanthin has not only increased the understanding of the functions and mechanisms of this protein but also illustrated the importance of multi-disciplinary collaboration. The research has grown in scope and depth through the contributions of various departments from local universities as well as from the Academia Sinica of mainland China. The experience has also enhanced scientific and technological exchange between Hong Kong and China. \square



Dr. P.C. Shaw graduated with first class bonours from The Chinese University's Department of Biology in 1981. After receiving his M.Phil. in 1983, he pursued his doctoral studies at the Imperial College of Science and Technology, University of London, on a Croucher Foundation scholarship. Dr. Shaw was a postdoctoral fellow at the Imperial College before joining his alma mater as a lecturer in biochemistry in 1987. He was promoted to senior lecturer rank in 1995. Dr. Shaw has broad interest in scientific research and its application. Another research of his on the screening and cloning of restriction enzymes was reported in the Spring · Summer issue of the Chinese University Bulletin in 1995.

Improved Skin Grafting Techniques Bring Hope to Burn Patients

The skin is an important organ for regulating body temperature and

general protection. It consists of the epidermis, an outer layer about 0.07mm thick, and the dermis, inner an laver measuring between 2.05 and 5mm. When the dermis is seriously burnt, it not only causes a lot of pain, but renders the wound vulnerable to bacterial invasions. Without this

natural barrier, any small amount of bacteria can easily get into the bloodstream and be carried to the internal organs, and the patient may eventually die from complications.

According to a survey conducted last year, the Prince of Wales Hospital has been treating approximately 200 burn patients a year, of whom 19 per cent need surgery, and 7.7 per cent are in life-threatening conditions.

As the damaged dermis cannot restore itself, treating burns is very difficult. The usual procedure for treating burns is to graft healthy skin from other parts of the patient's body onto the wound after disinfecting the area. In patients with extensive and deep

burns, donated skin, pig's skin or artificial skin is used to protect the wound

temporarily, while a tiny skin sample taken from the patient is cultured in the laboratory. Using a sophisticated cell culture technique, the skin sample can be grown to 200 times its original size in three to four weeks. When the cultured skin is of adequate size — usually at 50 to 100



A patient seriously burned by chemicals

times the original size — it is ready for transplantation.

The Limitations of Cultured Skin

Compared to natural skin, cultured skin is very fragile, consisting of only five to six layers of cells. Since it has no dermal layer, the wound remains susceptible to infection. Cultured skin also falls off easily if the surface of the wound is not clean. Hence, danger to the patient's life exists even after skin grafting.

At the Department of Surgery of The Chinese University of Hong Kong, Prof. Walter W.K. King, Prof. Arthur K.C. Li and Mr. P.K. Lam (now an employee of the Hospital Authority) have been conducting research on the improvement of skin culturing and grafting techniques. Their project, 'The Making and Evaluation of a Human Skin Substitute', received a grant of HK\$264,000 from the University Grants Committee in 1992.

Using Collagen as Dermis and Fibrin as Adhesive

The researchers set out to find a suitable dermis substitute. About 95 per cent of the human dermis consists of collagen, a fibrous protein that exists abundantly in the extracellular matrix, tendons and bones of animals. Since the biological structure of the ligaments of cattle is very similar to the human dermis, collagen is extracted from such ligaments as dermis substitute and processed into the form of membranes in the laboratory to provide foundation coverage for burn wounds.

Then, in their search for an adhesive, the researchers test the effects of fibrin, an insoluble protein in the blood which can help clotting. The hypothesis is that when extracted from serum, fibrin can act as a natural tissue glue which helps cultured skin adhere to the wound surface.

Nude mice were used in the experiments because they have immune deficiency and therefore cannot reject the cultured human skin. A two-square-centimetre wound was inflicted on the back of the mice which were under general anaesthetic, and four different substances or combination of substances were used to cover the wounds: (1) cultured skin; (2) cultured skin and collagen; (3) cultured skin and fibrin; (4) cultured skin, collagen, and fibrin.



Recovering from serious burn after skin-grafting treatment

In a successful skin transplant, blood vessels connect with the cultured skin in a short time, providing it with nutrients for growth. The sooner vascularization occurs, the greater the chances of recovery; while the longer the wait, the greater the chances of wound infection and rejection of the cultured skin.

In the experiments with nude mice, the first three grafting methods were shown to have produced good results, with similar success rates. When used alone with cultured skin, collagen or fibrin serves as a biocompatible bridge between the skin and the wound bed. The cultured skin proliferates to form the stratum corneum which is a biological barrier to bacteria. A combination of collagen, fibrin and cultured skin, however, seems to impose too great a diffusion barrier for the cultured skin to become vascularized. According to the experiments, therefore, cultured cells are best grafted directly onto the wound bed or in combination with either a thin layer of collagen or fibrin, but not both.

Two initial conclusions were drawn from the results. The first is that it is possible to cover the wound bed with collagen and cultured skin at the same time. Experiment has shown that this method is valid on nude mice, and suggested that a similar approach is feasible in a clinical setting. The second conclusion is that when using collagen, fibrin, and cultured skin together, it is best to do it in stages. This means that after the wound has been covered with collagen, there should be a wait of several days during which vascularization can take place, before fibrin and cultured skin are added on.

These findings coincide with the latest developments in the production of artificial skin in the United States. The US-made artificial skin consists of an outer silicon layer, which acts as a barrier against bacterial invasion, and a collagen dermis. The grafting procedure is to cover the wound with artificial skin first for a minimum of 14 to 17 days. Then the silicon layer is removed and a thin layer of the patient's own skin is grafted in its place. In early 1996, for the first time in Asia, Prof. King successfully applied this type of artificial skin to treat two adult patients with major burns at the Prince of Wales Hospital. Later when treating Pat Sin Range burn victims, he acted on the insight gained from the experiment and did the grafting in stages: covering the wound first with artificial skin and then waiting two weeks or more before transplanting the patient's own skin.

The researchers have gained a much better understanding of the characteristics of collagen and the dermis through their relentless research efforts. They will continue their work in this area with the aim of developing a type of artificial skin ideal for treating patients with serious burns. \square



Prof. Walter W.K. King (left) and Mr. P.K. Lam holding a piece of artificial skin

Prof. King graduated from the University of Wisconsin, Madison, with honours in biochemistry in 1971. He subsequently studied medicine at Vanderbilt University School of Medicine in Nashville, Tennessee and received bis doctor of medicine (MD) degree in 1975. In the following years, he worked in numerous prestigious medical institutions in the United States including Massachusetts General Hospital, Harvard Medical School, Shriners Burns Institute at Boston, and Memorial Sloan-Kettering Cancer Center at New York.

Prof. King joined The Chinese University of Hong Kong as lecturer in surgery in 1984 and was promoted to senior lecturer, reader and professor in 1988, 1993 and 1995 respectively.

Prof. King's wide clinical interests include bead and neck surgery, plastic and reconstructive surgery, burns surgery and endocrine surgery.

Prof. Arthur K.C. Li received his medical education at Queen's College, Cambridge University, and Middlesex Hospital Medical School, University of London. He continued his postgraduate training in England after graduation. In 1977, he won a scholarship to further his specialist training in hepatobiliary and upper gastrointestinal surgery at Harvard Medical School and Massachusetts General Hospital in Boston. Prof. Li was appointed consultant at the Royal Free Hospital in London in 1980. The following year he obtained his doctor of medicine (MD) degree from Cambridge.

Prof. Li joined The Chinese University of Hong Kong in 1982 as the founding chair of surgery. He was twice elected dean of the Medical Faculty in 1992 and 1995. In August 1996, Prof. Li assumed vice-chancellorship of The Chinese University.



China's Economic Reform and Development Programme

A Tortuous Path for the Chinese Economy

After the establishment of the People's Republic of China (PRC) in 1949, mainland China underwent a fundamental change in its political and economic system. The new system was based on Marxist-Leninist philosophy and its economic doctrines were borrowed from the former USSR and other communist countries in Eastern Europe. Needless to say, it was a new experiment for China, and its implementation was marked by serious economic setbacks and great social turmoil, particularly during the Great Leap Forward (1958-1960) and the Cultural Revolution (1966-1976). It was not until 1979 that a new development mode appeared and an open door policy was adopted.

The traumatic experience of the early years of development showed that while the state machine could muster sufficient political force to launch economic drives and mass movements, such initiatives had easily gone to extremes and created havoc. In the more recent experiment, China has had to seek a suitable economic system for herself with a more pragmatic approach, by trial and error.

Goals of the Programme

In 1986, the Chinese Economic Research Programme was set up at The Chinese University's Centre for Contemporary Asian Studies at the initiative of Prof. T.T. Hsueh in the Department of Economics. It was the predecessor of the current China's Economic Reform and Development Programme at the Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies.

The programme is a long-term research project to investigate the process, contents and results of China's economic reforms, to analyse the pattern of economic development, and to evaluate the various reform proposals and strategies. In the course of this, macroeconomic data can be built up to establish a set of development models and indicators for China.

For the past 10 years, the programme has been striving towards the following goals:

- To systematically build up economic data of the PRC using modern economic theories. These data are a prerequisite for a thorough quantitative study of the Chinese economy.
- To analyse key issues facing the Chinese economy using modern econometric techniques and a quantitative economic approach. Findings are expected to serve as useful references for academics in both mainland China and the rest of the world.





To study actual economic policies and events and their strategic implications.

The Chinese partners of the research have included the Beijing Institute of Information and Control; the Institute of Quantitative and Technical Economics at the Chinese Academy of Social Sciences; and the Department of National Accounts Statistics (formerly the Department of Statistics on National Economic Balances) of the State Statistical Bureau.

Research results will be made available to sinologists and students of the field, whereby clarifying misconceptions about the macroeconomic development and potential of China. The programme will also serve as a forum for the exchange of views between scholars in China, Hong Kong and the rest of the world.

Economic Development by Region

One of the key projects under the programme is entitled 'China's Regional Economic Development'. Financially supported by the Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies and the University, the project won a research grant of HK\$253,000 from the Research Grants Council in August 1990.

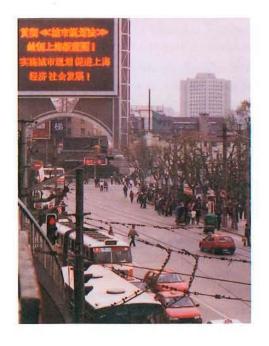
Undertaken by Prof. T. T. Hsueh, the project spanned over two years, during which various aspects of China's regional development were thoroughly studied. These include the development patterns of 30 provinces and municipalities directly under the central government and autonomous regions (PMARs); the problem of inequality among the PMARs; regional development by factor analysis; development between core and peripheral regions; balanced and unbalanced strategies for regional development; interregional flow of national income; regional structural changes in the pre- and post- reform

periods; the distributional relationship between central and local public finances; tertiary sector development at the regional level; appraisal of regional industrial development in the Third Line; and spatial changes in the Pearl River Delta.

Three international conferences have been held on the University campus to discuss research findings. They are 'China's National Economic Development' (1988), 'Productivity, Efficiency and Reform in China's Economy' (1992), and 'China's Regional Economic Development' (1993). The conferences were attended by scholars and experts from China, the United States, Australia, Taiwan, and Hong Kong. Research findings have also been published in article and book forms (see list on pages 30-31).

Future Direction

The programme was fortunate enough to gain a private donation of HK\$ 500,000 from Messrs. M.H. Wong, W.C. Hong and Y.M. Lam in 1992. In the coming years, the emphasis of research will shift to three new topics:





China's National Economic Accounting System

The objective is to build a macroeconomic data bank for the PRC by drawing up detailed accounts of the national income, an input-output table, a flow-of-funds table, a balance-of-payments table, and a national assets and liabilities table. By presenting data systematically and comprehensively, inherent economic variables and their interrelations can be elucidated.

A Thorough Quantitative and Qualitative Analysis of the Key Issues Facing the Chinese Economy

The key issues in question include cost structure and price, industrial structure and economic growth, human capital and economic development, inflation, unemployment, agricultural development and food security, foreign trade and its regime, fiscal system, banking and capital market, natural resources and environment, and social security. Modern econometric techniques will be applied to the analysis of data in the macroeconomic data bank.

An Integrated System of National Income Accounts for Natural Resources and the Environment

The existing national economic accounting system contains only produced economic assets. Researchers will try to enlarge the system to cover non-produced economic assets, i.e., natural resources and environmental assets. The former includes oil reserves, land use in agriculture, and livestock management and utilization, while the latter includes air, water (also ground water loss), soil erosion, and forests. By establishing an integrated national income accounting system for natural resources and environmental assets, researchers can further analyse micro issues such as the depletion and reevaluation of oil reserves,

the appraisal of land use, soil and water conservation, deforestation, and air and water pollution.

Part of the World Economy

China's impressive economic development in recent years is indicative of the enormous potential of its economy. In analysing the status quo as well as in planning for the future, scientific methodology will not only contribute to the setting up of the appropriate economic system but also to China's intergration into the international economy.

References (Books only)

A. In English

- [1] Chan, Chun-kwong, Hsueh, Tien-tung & Luk, Chiu-ming (eds.), China's Regional Economic Development Hong Kong: Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies, The Chinese University of Hong Kong, 1996, Research Monograph No. 30, 460pp.
- [2] Hsueh, Tien-tung, Patterns of Guangdong's Development in the 1980s (Manuscript, prepared for publication).
- [3] Hsueh, Tien-tung & Li, Qiang (eds.), China's National Income in Theory and Practice (in progress).
- [4] Hsueh, Tien-tung, Li, Qiang & Liu Shucheng (eds.), China's Provincial Statistics, 1949–1989, Boulder, Colorado, USA & Summertown, Oxford, UK: Westview Press, 1993, 595 pp.
- [5] Hsueh, Tien-tung, Sung, Yun-wing & Yu, Jingyuan (eds.), Studies on Economic Reforms and Development in the People's Republic of China, Hong Kong: The Chinese University Press & New York: St. Martin's Press, 1993, 372 pp.

[6] Tsui, Kai-yeun, Hsueh, Tien-tung & Rawski, Thomas G. (eds.), Productivity, Efficiency and Reform in China's Economy, Hong Kong: Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies, The Chinese University of Hong Kong, 1995, Research Monograph No. 20, 433 pp.

B. In Chinese

- [7] Li, Jingwen, Zheng, Yuxin & Hsueh, Tien-tung (eds.), Studies on China's Productivity Issues, Beijing: Social Sciences Literature Publishing House, 1993, 407 pp.
- [8] Liu, Shucheng, Li, Qiang & Hsueh, Tien-tung (eds.), Studies of China's Regional Economic Development, Beijing: China's Statistical Publishing House, 1994, 364 pp.
- [9] Yu, Jingyuan, Hsueh, Tien-tung & Shi, Ruohua (eds.), Studies on Economic Reforms and Development in China, Beijing: The Commercial Press, 1990, 394 pp.

C. Book Reviews

- [10] Ho, Samuel P.S. (University of British Columbia), Book reviews on Hsueh, Li & Liu (eds.), China's Provincial Statistics, 1949–1989, in Pacific Affairs, 67, 1, Spring, 1994, pp. 161–162.
- [11] Ma, Guonan (Australian National University), Book reviews on Hsueh, Sung & Yu (eds.), Studies on Economic Reforms and Development in the People's Republic of China, in The China Quarterly, December 1994, No. 140, pp. 1174–1176.
- [12] Schran, Peter (University of Illinois), Book reviews on Hsueh, Li & Liu (eds.), China's Provincial Statistics, 1949– 1989, in China Review International, 2, 1, Spring 1995, pp. 127–128.

- [13] Weimer, Calla (University of Hawaii), Book reviews on Hsueh, Sung & Yu (eds.), Studies on Economic Reforms and Development in the People's Republic of China, in Asia Pacific Economic Literature, 8, 2, November 1994, pp. 79–80.
- [14] Huang, Guo Bo (City University of Hong Kong), Book reviews on Hsueh, Sung & Yu (eds.), Studies on Economic Reforms and Development in the People's Republic of China, in Hong Kong Journal of Social Sciences, No.2, Autumn 1993, published by Oxford University Press, pp. 210–216. (In Chinese)



Prof. Hsueh Tien-tung received his Ph.D. from the University of Colorado in 1969 and joined The Chinese University of Hong Kong in 1971. Currently professor in the Department of Economics at the University, Prof. Hsueh is also programme director at the Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies, and executive member of the editorial board of Twenty-First Century, a bimonthly magazine published by the University's Institute of Chinese Studies. Prior to joining the University, Prof. Hsueb taught at National Taiwan University (1965-1971), and then at Peking University during a sabbatical leave (1985-86); was research fellow at Harvard University (1977-78) and Nagoya University (1993); and served as consultant to the World Bank (1981, 1982), the Asian Productivity Organization (1984-85), and the Asian Development Bank (1988-89).



Staff Members Newly Appointed



Prof. Au Yuk-fai Assistant Professor Department of International Business

Prof. Au graduated from The Chinese University with a bachelor's degree in business administration and an M.Phil. degree in psychology. He furthered his studies in the University of British Columbia where he obtained his Ph.D. in international management/industrial relations management.

Prof. Au's research interest lies in international management, covering topics such as human resources management and cross-cultural research methodology. He is currently engaged in studies on expatriate networking patterns in Hong Kong and Type II errors in international management studies.



Prof. Ma Shu-yun Assistant Professor
Department of Government and Public Administration

Prof. Ma graduated with a BA degree in economics and government from Essex University. He obtained his MA in economics from McMaster University, and another MA in development studies and a Ph.D. degree in political science from the University of Toronto.

Prior to joining the Department of Government and Public Administration at The Chinese University in December 1995, Prof. Ma was chief economist with the Canada China Business Council and postdoctoral fellow at the University of Toronto - York University Joint Centre for Asia Pacific Studies.

Prof. Ma's current research is focused on post-communist transformation in China and Russia, and the political economy of reform in developing countries.



Prof. Tan Chee Beng Professor Department of Anthropology

Prof. Tan received his Bachelor of Social Science degree from the Science University of Malaysia. He pursued his postgraduate studies at Cornell University where he received a Ph.D. in anthropology in 1979. He then taught for a year at the Department of Sociology of the University of Singapore. Before joining The Chinese University in January 1996, he served for 16 years at the departments of Chinese studies and anthropology at the University of Malaya.

Prof. Tan has done extensive research on Chinese communities and the indigenous people of Malaysia. He is most interested in cultural change and ethnicity, ethnogenesis, ethnic relations, culture and development, and indigenous religion. His publications cover all these topics and are particularly focused on Chinese communities in Southeast Asia.

Prof. Wu Yu-liang Assistant Professor Department of Computer Science and Engineering

Prof. Wu graduated from Florida International University with a BS degree in computer science in 1983 and obtained his MS degree in the same subject from the University of Miami in 1984. In 1994 he received his Ph.D. in electrical and computer engineering from the University of California at Santa Barbara.

In 1985, Prof. Wu worked at the Internet Systems Corporation as a systems programmer on network communication protocols, and from 1986 to 1988 at AT&T Bell Labs where he was involved in the development of several telephone operation systems. He then worked on tester software designs at Amdahl Corporation for a year, and for the same length of time at Cadence Design Systems Incorporation, where he helped develop silicon synthesis products. Prof. Wu joined The Chinese University in January 1996.

Prof. Wu currently conducts research on the optimization of logic, physical design automation of VLSI circuits, FPGA related CAD tool designs, and architectural analysis/optimization.

Prof. Cheng Kwok Keung, Michael Assistant Professor Department of Electronic Engineering

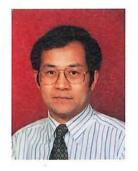
Prof. Cheng received his university education at King's College, University of London, and was awarded a B.Sc. degree in electronic engineering in 1987 and a Ph.D. degree in microwave circuit design in 1993. His outstanding academic achievements won him the Siemens Prize, the IEE Prize, and the Convocation Susquicentennial Prize in Engineering (University of London) in 1986, 1987 and 1988 respectively. Between 1990 and 1995 he worked as research assistant and postdoctoral research associate at King's College

Prof. Cheng has published over 15 papers in leading international refereed journals. He is also a contributing author of *MMIC Design*, a book published by the Institution of Electrical Engineers. His research interests include hybrid and MMIC technology, computational electromagnetics, computer modelling of microwave components, nonlinear circuit analysis, and designing microwave filters and power amplifiers.

Prof. Cheng joined the Department of Electronic Engineering at The Chinese University of Hong Kong in February 1996.







Prof. Wu Guoguang Assistant Professor

Department of Government and Public Administration

Born in Shandong, China, Prof. Wu Guoguang graduated from Peking University in 1982 and earned his master's degree from the graduate school of the Chinese Academy of Social Sciences in 1984. He then worked as an assistant to the president of the academy for a short time before joining the *People's Daily* in Beijing, first as a political commentator and then as chief editor at the editorial and commentary desk.

From 1986 to 1989 Prof. Wu was a member of a political reform advisory team for the Chinese Prime Minister, Zhao Ziyang. He was a Nimen Fellow at Harvard University in 1989 and a Luce Fellow at Columbia University in 1990, and received his Ph.D. degree in politics from Princeton University in 1995. Before joining the Department of Government and Public Administration at The Chinese University of Hong Kong in January 1996, he was a postdoctoral fellow at the Fairbank Center for East Asian Research at Harvard University.

Prof. Wu has published four books and numerous articles. The focus of his teaching and research is international politics and political transition towards democracy.

Professorial Appointments



Prof. Anthony Leong Siew Yin
Professor of Anatomical and Clinical Pathology

Prof. Anthony Leong Siew Yin has been appointed professor of anatomical and clinical pathology from 11th March 1996.

Prof. Leong was born in Singapore. He received his MBBS degree in 1969 from the University of Malaya, to which he returned as lecturer and clinical specialist after a two-year stint as visiting fellow at the University of Washington. He then went on to Australia, where he obtained his MD degree in 1983 from the University of Adelaide.

Prof. Leong worked in Australia for the following 20 years, serving different hospitals such as the Queen Elizabeth Hospital, the South Australian Institute of Technology, the University of Queensland, the Royal Adelaide Hospital, and the Institute of Medical and Veterinary Science. Prior to joining The Chinese University, he held the post of clinical professor of pathology at the University of Adelaide for eight years.

Prof. Lam Kwok-wai
Professor of Ophthalmology and Visual Sciences

Prof. Lam Kwok-wai has been appointed professor of ophthalmology and visual sciences from 23rd March 1996.

Prof. Lam obtained a BS degree from East Texas Baptist College in the United States in 1957 and a Ph.D. degree from the University of Pittsburgh in 1963. He then work with the National Institute of Health, first as postdoctoral fellow and then as visiting scientist. From 1966 to 1973 he worked for the Retina Foundation. Thereafter he joined Albany Medical College as research associate professor, and was promoted to research professor and director of its Ophthalmic Biochemistry Laboratory in 1980.

Prior to his appointment at The Chinese University, Prof. Lam was professor and director of the Ophthalmic Biochemistry Laboratory at the University of Texas Health Science Centre at San Antonio for 14 years.



Prof. Lee Sik-yum has been appointed professor of statistics from 1st April 1996.

Prof. Lee graduated from CUHK with a B.Sc. in 1972 and obtained his MA, M.Sc. and Ph.D. degrees from the University of California at Los Angeles in 1974, 1976 and 1977 respectively. During his postgraduate studies at UCLA, Prof. Lee served as a research assistant in the Department of Psychology and as a research biostatistician.

Prof. Lee joined The Chinese University as lecturer in the Department of Mathematics in 1977, and transferred to the Department of Statistics in 1982. He was promoted to the rank of senior lecturer in 1985 and reader in 1990.

Prof. Leung Yee Professor of Geography

Prof. Leung Yee has been appointed professor of geography from 1st April 1996.

Upon graduation from CUHK with a B.S.Sc. in 1972, Prof. Leung went to the University of Colorado in the United States where he obtained the degrees of MA in 1974, and MS and Ph.D. in 1977. Concurrent with his studies there, Prof. Leung was teaching assistant in the Department of Geography and for the Population Dynamics Programme.

Prof. Leung joined The Chinese University in 1977 as lecturer in the Department of Geography. He was promoted to the rank of senior lecturer in 1984 and reader in 1990.









Prof. Lau Ka-sing Professor of Mathematics

Prof. Lau Ka-sing has been appointed professor of mathematics from 1st August 1996.

Born in China, Prof. Lau received his undergraduate education at The Chinese University and obtained his Ph.D. from the University of Washington in 1972.

Prof. Lau has taught at various universities in the United States, including the University of Washington, the University of Chicago, and the University of Pittsburgh. He has also been exchange assistant professor at Kansas State University, research fellow at the Bulgaria Academy of Science, honorary professor of mathematics at South China Normal University in China, Fulbright Fellow at the Indian Statistical Institute in New Delhi, and visiting professor at London University and Cornell University. Before joining the University, Prof. Lau was professor of mathematics at the Department of Mathematics and Statistics at the University of Pittsburgh.



Prof. Wu Hung I Professor of Chinese Language and Literature

Prof. Wu Hung I has been appointed professor of Chinese language and literature from 15th August 1996.

Prof. Wu graduated from National Taiwan University with a BA degree in 1965. He pursued postgraduate studies at the same institution, receiving his MA in 1969 and his Ph.D. in 1973.

Prof. Wu has taught at various universities in Taiwan, namely, Soochow University, National Sun Yat Sen University, National Taiwan University, and National Tsing Hua University. He was senior lecturer at the Department of Chinese Language and Literature at CUHK in 1986-87, and visiting professor to the department from August 1994.



Prof. Daniel L. Overmyer Professor of Religion

Prof. Daniel L. Overmyer has been appointed professor of religion from 2nd September 1996.

Prof. Overmyer obtained his BA from Westmar College, Iowa, in 1957 and his BD from the Evangelical Theological Seminary, Illinois, in 1960. He furthered his studies at the University of Chicago, where he received his MA in 1966 and Ph.D. in 1971.

Prof. Overmyer was pastor at the Evangelical United Brethren Church and director of the New Resident's Services Division at the Chicago Commission on Human Relations between 1964 and 1969, and taught at Oberlin College between 1970 and 1973. Prior to joining The Chinese University, he was professor at the University of British Columbia, where he served for 23 years.

Prof. Clive Stewart Cockram Professor of Medicine

Prof. Clive Stewart Cockram has been appointed professor of medicine from 1st October 1996.

Born in 1948, Prof. Cockram received his medical education at the University of London and obtained his MB BS and MD degrees in 1973 and 1988 respectively.

From 1974 to 1979, Prof. Cockram served consecutively as house physician at St. Thomas' Hospital, house surgeon at Mayday Hospital and senior house officer at Atkinson Morley's and St. George's hospitals. He rejoined St. Thomas' Hospital in 1979 as research training fellow (honorary registrar), and served as lecturer in medicine from 1981 to 1985.

Prof. Cockram joined The Chinese University of Hong Kong in 1985 as senior lecturer in the Department of Medicine, and was promoted to reader in 1991.

Prof. Cockram is currently chair of the International Diabetes Federation, Western Pacific Region.

Prof. Julian A.J.H. Critchley Professor of Clinical Pharmacology

Prof. Julian A.J.H. Critchley has been appointed professor of clinical pharmacology from 1st October 1996.

Prof. Critchley graduated from the University of Edinburgh with a B.Sc. in 1971. He received his Ph.D. from the same institution in 1976, and his MB and Ch.B. a year later. He then trained in general medicine at the Edinburgh Royal Infirmary.

After qualifying as MRCP (UK) in 1979, he specialized in clinical pharmacology, toxicology, and renal medicine while working as a lecturer in the departments of clinical pharmacology and medicine at the University of Edinburgh.

Prof. Critchley joined the University as reader in the Department of Clinical Pharmacology in 1989. He sits on many extramural committees, including the biology and medicine panel of the Research Grants Council, the Pharmacy and Poisons Board, and other committees concerned with therapeutics and medicinal drugs.







Prof. Henry Wong Nai-ching Professor of Chemistry

Prof. Henry Wong Nai-ching has been appointed professor of chemistry from 1st October 1996.

Prof. Wong obtained his B.Sc. from The Chinese University of Hong Kong in 1973 and his Ph.D. from the University of London in 1976. He became a fellow of the Royal Society of Chemistry and a Chartered Chemist in 1985. In 1994, he received his D.Sc. from the University of London.

From 1976 to 1982, Prof. Wong served as research fellow at various institutions, namely Harvard University, the University of London, and the Shanghai Institute of Organic Chemistry. He was lecturer at the then Hong Kong Polytechnic (now renamed Hong Kong Polytechnic University) for a year before joining The Chinese University as lecturer in the Department of Chemistry in 1983. He was promoted to the rank of senior lecturer in 1988, and reader in 1992.



Prof. Wong Wing-shing Professor of Information Engineering

Prof. Wong Wing-shing has been appointed professor of information engineering from 1st October 1996.

Prof. Wong obtained his BA and MA degrees from Yale University in 1976, and his MS and Ph.D. from Harvard University in 1978 and 1980 respectively. He is a senior member of IEEE and a HKIE Fellow.

Prof. Wong worked as senior research engineer for Scientific Systems, Inc. from 1980 to 1982. He was under the employment of AT&T Bell Labs from 1982 to 1992, first as a member of technical staff and then as supervisor. He was also associate editor of the *IEEE Transactions of Automatic Control*. Prof. Wong joined the University as reader in the Department of Information Engineering in 1992.



New Council Members

- Ms. Yan Hau-yee has been elected by the University Convocation as a member of the University Council from 29th June 1996.
- Prof. Fung Kwok-pui has been elected by the Assembly of Fellows of Shaw College as a member of the University Council for three years from 1st August 1996.
- Prof. Patrick Cheng Yiu-chung has been nominated by His Excellency the Chancellor as a member of the University Council for the unexpired membership period of Prof. Wang Gungwu from 1st August to 17th October 1996, and for a further three years from 18th October 1996.

University Members Honoured

- Prof. Arthur K.C. Li, vice-chancellor, has been made an Honorary Fellow of Sidney Sussex College, Cambridge University. He has also been awarded the President's Gold Medal of the Royal College of Surgeons of Edinburgh.
- Prof. David Gwilt, professor of music, has been awarded an Honorary Fellowship by the Hong Kong Academy for Performing Arts.

Appointment of University Officers

University Registrar

Prof. Richard M.W. Ho has been appointed University Registrar from 11th June 1996.

A well-known scholar in Chinese phonology and dialectology, Prof. Ho

graduated from the University of Hong Kong in 1969 and obtained his Ph.D. from the University of London in 1975. He worked in the media and public



organizations before joining the University in 1979 as lecturer in the Department of Chinese Language and Literature.

Prof. Ho's interest lies in classical Chinese, and he has made important contributions to the development of the University's language programmes.

Prof. Ho has also been active in community service. As a Regional Council member from 1986 to 1995, he is known for his efforts in preserving Hong Kong's heritage and in promoting art and culture. He has been a member of the Council for the Performing Arts, the Bilingual Laws Advisory Committee, the Language Fund Advisory Committee, and the Obscene Articles Tribunal.

University Bursar

Mr. Terence C.W. Chan has been appointed University Bursar from 15th October 1996.

A chartered accountant by profession, Mr. Chan



graduated from the University of Hong Kong. He was awarded the first prize in auditing in the professional examination of the Institute of Chartered Accountants of England and Wales in 1977.

Mr. Chan first joined the Bursar's Office in the University in 1984. He was promoted to Deputy Bursar in 1990. He thereafter left the University to be finance manager of the Generation Business Group of China Light and Power Company, and was in charge of financial and budgetary control prior to assuming the office of the University Bursar.

Mr. Chan is a fellow of the Hong Kong Society of Accountants and the Institute of Chartered Accountants of Australia.

University Dean of Students

Prof. Kwok Siu-tong, professor in the History Department, has been appointed University



Dean of Students from 21st August 1996 to 31st July 1998.

Prof. Kwok graduated with a BA in history from The Chinese University

in 1972, and obtained his MA and Ph.D. in history from the University of California at Berkeley in 1974 and 1981 respectively. He joined the University's Department of History as assistant lecturer in 1977, and was promoted to lecturer rank in 1981 and senior lecturer rank in 1992. Prof. Kwok was dean of students of Chung Chi College in 1992-93.

Dean of Medicine

Prof. Joseph C.K. Lee, professor of anatomical and cellular pathology, has been elected dean of the Faculty of Medicine for three years from 1st July 1996.

Dean of Business Administration

Prof. Lee Kam-hon, professor of marketing, has been re-elected dean of business administration for three years from 1st August 1996.

Dean of Social Science

Prof. Kenneth K.L. Chau, professor of social work, has been elected dean of social science from 2nd October 1996 to 31st July 1999.

Head of New Asia

Prof. Leung Ping-chung, professor of orthopaedics and traumatology, has been reappointed head of New Asia College for three years from 1st August 1996.

Lectures

(March - October 1996)

Wei Lun Lectures

 Prof. Andrew H. Wyllie, professor of experimental pathology at the University of Edinburgh, UK, presented a lecture on 'Apoptosis: Programmed Cell Death in Health and Disease' on 6th May. Prof. Herbert W. Marsh, professor of education (research) at the University of Western Sydney in Macarthur, Australia, gave a lecture on 'Students' Evaluations of University Teaching: Implications for Improving Teaching Effectiveness' on 11th June.

Professorial Inaugural Lectures

 Prof. Leslie Young, professor of finance, delivered his inaugural lecture entitled 'East Asian Development and the Dynamics of Institutions' on 17th May.



 Prof. Walter W.K. King, professor of surgery (head, neck and reconstructive surgery), delivered his inaugural lecture entitled 'Head and Neck — Plastic and Reconstructive Surgery: Past, Present and Future' on 26th September.



Other Lectures

- Prof. Per Venge of the University of Uppsala Hospital in Sweden was invited by the Department of Chemical Pathology to give two talks entitled 'Monitoring Allergic Inflammation' and 'Research Frontiers in Cellular Allergy' on 23rd and 29th March respectively.
- World-renowned architect Dr. Ken Yeang was invited by the Department of Architecture to deliver a public lecture on high-rise buildings from the bioclimatic point of view on 28th March.
- Prof. J.A. Scott Kelso of Florida Atlantic University was invited by the Department of Psychology to deliver a public lecture on 'Coordination and Complexity' on 19th April.
- Prof. Yang Xiong-li, director of the Shanghai Institute of Physiology, was invited by the Department of Physiology to deliver the first T.P. Feng Memorial Lecture entitled 'Identification and Characterization of Amino Acid Receptor Subtypes in the Outer Retina' on 26th April.
- Prof. Zhu Chen, renowned molecular biologist and director of the Shanghai Institute of Hematology at Shanghai Rui-Jin Hospital, was invited by the Department of Clinical Oncology to speak on 'Acute Promyelocytic Leukemia: A Model of Differentiation and Apoptosis Induction Therapy of Human Cancer' on 26th September.
- Prof. Yeh Chia-ying, emeritus professor of the Department of Asian Studies, University of British Columbia, was invited by United College as its Distinguished Visiting Scholar of 1996-97 to deliver three

public lectures on 'The Development of the Song Lyric from the Five Dynasties to the Qing Dynasty', 'Attitudes towards the Song Lyric during the Qing Dynasty' and 'Major Song Lyric Writers of the Qing Dynasty' on 4th, 8th and 10th October respectively.

Conferences

(March - October 1996)

- The Department of History and New Asia College co-organized a conference on 'Politics and Religions in Ancient and Medieval Europe and Asia' on 26th and 27th March 1996.
- The Department of Translation organized an academic conference on 'Studies in Translating into Chinese' from 1st to 3rd April. A book fair of works on translation and bilingual publications from mainland China, Taiwan and Hong Kong was held concurrently. The events were sponsored by the Translation Society of Hong Kong, Commercial Press (HK) Ltd., Longman Asia Ltd., Oxford University Press (China) Ltd., and Reader's Digest (Far East).



 The Hong Kong Institute of Educational Research organized/co-hosted the following conferences:

- 'Nurturing Competent Teachers for Basic Education', in association with the University's Faculty of Education and the Hong Kong Primary Education Research Association on 5th and 6th April.
- 'Helping Students with Learning Difficulties', in association with the University's Department of Educational Psychology on 10th and 11th May.
- 'Education and National Identity Hong Kong Education in the 1997 Transition', in association with the University's Department of Educational Administration and Policy on 1st June.



- The Department of Philosophy organized an international conference on phenomenology from 9th to 13th April.
 The conference was co-sponsored by the German Society for Phenomenological Research, the Chinese Society of Phenomenology, and Chung Chi College.
- The Department of Curriculum and Instruction organized a seminar on history education in secondary schools on 13th April.
- Chung Chi College co-organized a conference on drug-trafficking, drug abuse, and the rehabilitation of young drug addicts with Lingnan College and the Conference of Juvenile Delinquency in China on 1st May.

- The Political Development of Hong Kong Research Programme of the Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies organized a conference on the 1995 Legislative Council elections on 17th and 18th May.
- The Gender Research Programme of the Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies and the Department of Journalism and Communication jointly organized the Gender Role Workshop on 18th May.
- The Department of Educational Psychology organized an international conference on 'Advances in Assessment of Student Learning' on 25th and 26th May. The conference was sponsored by the Curriculum Development Institute of the Education Department, Hong Kong Government.
- The Department of Anthropology and the Fairbank Center of Harvard University jointly organized 'The International Conference of Changing Diet and Foodways in Chinese Culture' on 13th and 14th June.
- The University's Department of Educational Administration and Policy and the Hong Kong Institute for Educational Research, the Vocational Training Council, and the Education Department of Hong Kong jointly organized a conference on 'Vocational and Technical Education for 2000' on 15th June.



- The Department of Computer Science and Engineering hosted the seventh meeting of the Ideographic Rapporteur Group of the International Standard Organization in association with the Hong Kong Technology Federation from 24th to 28th June.
- The Department of Decision Sciences and Managerial Economics and the Lo Fung Learned Society jointly organized the Pacific Rim Economics Conference on Trade and Development on 25th and 26th July. The conference was held under the auspices of the International Economics and Finance Society.
- The Centre for Internet Exchange Technologies of the Department of Information Engineering held a forum on 'ATM Technologies and Multimedia Applications on the Internet' on 29th August.

New Academic Programmes

The University Senate has approved the introduction of the following new programmes in the 1996-97 and 1997-98 academic years:

1996-97

- Postgraduate diploma programme in nursing — organized by the Department of Nursing.
- Diploma course in China marketing —
 jointly organized by the Faculty of
 Business Administration, the CUHK AsiaPacific Institute of Business, and the Hong
 Kong Trade Development Council.
- Certificate programmes (Elementary and Advanced) in training of Cantonese opera

- jointly organized by the University's School of Continuing Studies, the Urban Council, and the Hong Kong Cantonese Opera Association.
- Certificate programmes in: school discipline, student guidance, and school counselling and guidance — organized by the Hong Kong Institute of Educational Research.

1997-98

 Master of Philosophy programme in industrial-organizational psychology organized by the Department of Psychology.

New Ventures in Medical and Health Services

Quality Control of Chinese Medicines

The University's Chinese Medicinal Material Research Centre has entered into a collaborative agreement with the National Institute for the Control of Pharmaceutical and Biological Products in China, which is affiliated to the Ministry of Public Health, for the research and development of quality control methods and standards for Chinese medicines.

CU Becomes 20th International MEDLARS Centre

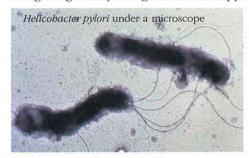
The University has been officially designated the 20th International MEDLARS (Medical Literature Analysis and Retrieval Systems) Centre.

MEDLARS membership serves a dual function: it enables the US National Library of Medicine (NLM) to identify for the US health community relevant information from the world's biomedical literature, and it also benefits the international health community by enabling it to meet its own health-related information requirements through NLM's shared resources.

To qualify as a MEDLARS centre, an institution must be a public one nominated by the region's highest health official and an online centre capable of using NLM's Grateful Med and the Internet to access MEDLARS databases. A MEDLARS centre is also expected to offer user-search-assistance and document delivery services, and be committed to serving all health professionals.

Medical Team Visits Shandong to Study Gastric Cancer

The Chinese University and Beijing Medical University conducted a collaborative study on gastric cancer to determine whether eradication of the bacteria *Helicobacter pylori* will prevent the development of the disease. The project is supported by the Hong Kong Society of Digestive Endoscopy.



Gastric cancer is the most common malignancy in the world and is the fourth major killer amongst cancers in Hong Kong. Its cause was largely unknown until recently, when epidemiological studies showed that patients infected by

Helicobacter pylori have a significantly higher risk of developing this type of cancer.

A team led by Prof. Joseph Sung of the Faculty of Medicine left for Yantai in Shandong province on 21st April to paticipate in the study. Yantai is a high prevalence area for gastric cancer. Team members from the two universities carried out screening tests by endoscopy, and patients at high risk were given antibiotic therapy.

Summer School for Pathologists from China



The University's Department of Anatomical and Cellular Pathology organized the first summer school for Chinese pathologists from 15th to 29th June.

Forty pathologists from leading medical centres in 17 municipalities and cities in China participated in the programme sponsored by the Fok Ying Tung Foundation and supported by the Chinese Society of Pathology. The programme aimed at giving intermediate-level pathologists from China a chance to systematically review their knowledge and practice of diagnostic pathology.

Lectures and seminars were also conducted by pathologists at the University in conjunction with other local experts and experts from Canada and China.

Exchange Agreement with London School of Hygiene and Tropical Medicine

The Department of Community and Family Medicine signed an exchange agreement with the London School of Hygiene and Tropical Medicine, a subsidiary of the University of London, on 10th June. The five-year agreement will strengthen collaboration in education, training, and research between the two institutions.

The London School of Hygience and Tropical Medicine will work with the Faculty of Medicine on several major projects, including the organization of a master of public health programme and a summer programme in epidemiology to train public health experts for the Asia-Pacific region. It will also help develop Hong Kong's first public health school, currently being planned by the Faculty of Medicine, into an important public health education and training centre in the Western Pacific region.



Foundation for Better Vision Established

The Department of Ophthalmology and Visual Sciences has established a 'Fight for Sight Foundation' at the University to develop and provide better eyecare programmes for the community.



The foundation will strive to improve the standards of clinical eyecare, launch community outreach programmes, develop new drugs and modes of therapy, and provide a rehabilitation centre for the visually handicapped. A series of activities have been planned to raise funds for these projects.

CU Music Scholars Visit Taiwan and Beijing for Professional Exchange

Four teachers of the Music Department and their graduate students participated in an international conference on 'The Traditions and Future of Music' in Taipei from 24th to 30th April. The function was attended by music scholars from mainland China, Taiwan, and Hong Kong. The delegates from CUHK presented eight papers.

Twelve days later on 12th May, teachers of the same department were invited to visit for the first time the Beijing Central Conservatory of Music, the China Conservatory of Music, and the Music Research Institute of the Chinese Academy of Arts. The visit was part of an exchange agreement signed in 1995 with the Beijing Conservatory.

American Executives Come to Hong Kong for Tips on How to Meet the Asia-Pacific Challenge

For the eighth time since 1989 executive MBA students of the University of Pittsburgh, USA, came to The Chinese University to participate in a series of seminars and visits organized by the Asia-Pacific Institute of Business from 15th to 18th April 1996.

The programme aimed at providing participants with useful exposure to the various aspects of business and management practices in Hong Kong and China. Apart from presentations and discussions on various business issues, visits to the Airport Authority and the Chek Lap Kok airport site were arranged.



Art Exhibitions

Master of Fine Arts Show

Two graduates of the Master of Fine Arts Programme displayed their works at Hui's Gallery, New Asia College, in June-July 1996. The exhibition of 'Ink Paintings by Liu Kwai Ying' was staged from 1st to 13th June, and 'Cement, Falling, Games — Mixed Media Paintings by Simon Wong See Man' from 19th June to 2nd July.

Art Museum Exhibitions

The Art Museum organized two exhibitions between July and November:

'The Art of Ju Chao and Ju Lian', exhibition
was held from 6th July to 8th September.
Two hundred and thirty-four exhibits
featuring calligraphy and paintings of
flowers, birds, insects, landscapes and
figures, in colour and ink, were on
display.

The Guangdong masters Ju Chao (1811-1865) and Ju Lian (1828-1904), often known as the Two Jus, were cousins who founded the Geshan School that specialized in expressing sentiments towards life through extensive portrayals of flowers and insects. Their innovative techniques of infusing water and powder, 'zhuangshui' and 'zhuangfen', gave rise to a vividness of colour and light which emits a strong southern aura.

 The Exhibition of the Mufei Collection of Ceramics was held from 5th October to 10th November as one of the events to celebrate the Art Museum's silver jubilee.



Set of cup, saucer and teapot decorated in famille rose with the crest of William Woodley, Norfolk, Qing, Qianlong, c.1780



Large kendi with floral scrolls in underglaze blue, Vietnamese, 15th century

The Mufei Collection of Ceramics was built up during the 1960s and early 1970s by Prof. and Mrs. Cheng Te-k'un for the purposes of teaching and research, and has been well studied and written on. It consists of 268 items, and is particularly rich in Chinese export porcelain of the Qing dynasty for the European market, and Vietnamese and Thai ceramics. There are also wares of Persian, Japanese and other origins.

The New Silk Road Exhibition

An exhibition of about 50 latest prints of paintings by Chan Kam Shing was held at the Gallery of the Shaw College Lecture Theatre from 12th to 25th October. All the prints exhibited were for sale at a minimum price of HK\$1,000 each. The revenue generated, after deducting HK\$250 from each print for mounting and framing, was donated to the Children's Cancer Foundation.

Annual Exhibition of the Department of Fine Arts

The annual exhibition of the Department of Fine Arts was held from 22nd to 26th June at the Exhibition Hall, High Block, City Hall. On display were works of the



University's fine arts students, including Chinese calligraphy, Chinese paintings, watercolour paintings, sketches, prints, sculptures, acrylics, and pottery.

Chung Chi Hosts Student Nev
Delegations from Taiwan and

Chung Chi College hosted two student visit programmes in August to give students more cross-cultural experience.

Shanghai

The theme of the first programme, which took place from 13th to 20th August, was environmental protection. Chung Chi students played host to a delegation from the National Taiwan University and organized visits to electricity stations, sewage treatment plants, and reclamation sites.



Prof. Rance Lee, head of Chung Chi College, welcomes delegates from National Taiwan University

Then from 18th to 27th August, Chung Chi students received a delegation from Shanghai's Fudan University under a programme entitled 'Women and the Family'. The students visited centres that provide service to women and families in need, including Po Leung Kuk, the Family Life Education Resource Centre, and Harmony House.

New Asia Student Exchange Activities

Yale - New Asia Exchange

The undergraduate exchange programme between New Asia College and Yale University adopted 'Urban Issues' as this year's theme to enable students to have a better understanding of issues such as housing, medical care, and employment in Hong Kong and major cities in the USA.

In February 1996, eight New Asia students visited Yale University where they presented papers on Hong Kong's urban issues. They also toured New York City and Washington D.C. Their visit was repaid a month later by six Yale undergraduates who presented reports on different urban issues in their home country at a symposium held at the University, and who also toured Hong Kong and Shenzhen.

Students from Xinjiang and Taiwan Visit New Asia

Students from Taiwan Chung Cheng University and Xinjiang University in mainland China participated in a symposium on 'Chinese Culture and Business Administration' organized by New Asia College in July 1996. The students also visited places like the New Airport Core Project Exhibition Centre, the Bank of China, and the Hong Kong Productivity Council.

Gifts and Donations

The University has recently received from local and overseas individuals and foundations the following gifts and donations in support of its programmes and projects:

- From Banca Popolare di Bergamo ITL5,600,000 to provide two scholarships of ITL2,800,000 each for students studying Italian to attend a summer course at the Instituto Universitario di Bergamo in Italy in 1996.
- (2) From Citibank, N.A.:
 - a. HK\$15,000 to provide a university marketing award in 1995-96 for a team of two full-time undergraduate students in their penultimate year; and
 - HK\$15,000 to the University to sponsor student activities in 1996-97.
- (3) From Deloitte Touche Tohmatsu a tuition-fee equivalent scholarship for an outstanding student annually from 1995-96.
- (4) From Hang Seng Bank Limited:
 - a. HK\$45,000 annually from 1995-96 to provide three scholarships of \$15,000 each for full-time second-year students of the faculties of arts, education, and social science;
 - HK\$200,000 for unspecified purpose to be used at the vice-chancellor's discretion in 1995-96; and
 - HK\$2,493,729 as contributions to the University's Affinity Card Programme.
- (5) From Hong Kong Association of University Women annually to second-year female students of different faculties on a rotation basis:
 - a. HK\$1,000 to provide a scholarship; and
- b. HK\$1,000 to provide two book prizes of \$500 each.
 (6) From Machiavelli Centro di Lingua e Cultura Italiana per Stranieri ITL9,250,000 to provide 25 awards of ITL370,000 each for students studying Italian to attend a summer course at the Machiavelli Centro in
- Florence, Italy, in 1996.
 From The Overseas Alumni Association of the CUHK Inc.US\$200 to provide a scholarship for an outstanding student in 1995-96.
- (8) From Dr. Francis K. Pan HK\$6,000 to provide a scholarship for a postgraduate student in 1995-96.
- (9) From Personnel Management Club HK\$8,000 to provide a scholarship for a final-year student of business administration in 1995-96.
- (10) From Doctors Richard Charles and Esther Yewpick Lee Charitable Foundation HK\$122,350 to provide a scholarship for a full-time student of surgical sciences from China in 1995-96.
- (11) From Tsung Tsin Association:
 - a. HK\$100,000 to provide a number of scholarships for students majoring in anthropology and sociology in 1995-96; and
 - HK\$30,000 to the Department of Government and Public Administration to support a visit to Taiwan by its students in December 1995.

- (12) From Universita per Stranieri at Perugia ITL800,000 to enable a student studying Italian to attend a summer course at the Italian University for Foreigners in Perugia in 1996.
- (13) From Chiang Ching Kuo Foundation for International Scholarly Exchange:
 - to the Research Centre for Translation a further donation of US\$5,442.69 for the publication of Modern Times.
 - b. to the Department of Anthropology
 - a further donation of US\$5,106.99 for the publication of *Taiwan Studies: A Journal* of *Translation* undertaken by Prof. Joseph Bosco;
 - a further donation of U\$\$19,697.58 to support the research project on the Mazu Temple undertaken by Prof. Joseph Bosco;
 - a further donation of U\$\$10,245.60 to support the research project on the food culture in Taiwan undertaken by Prof. David Wu;
 - a further donation of US\$27,359.49 to support the research project on the traditional musicians in Shanxi, China, undertaken by Prof. Chien Chiao:
 - d. to the Department of Architecture a further donation of US\$7,489.52 to support the research project on the oral architectural history of China undertaken by Prof. Tunney Lee;
 - to the Department of History a further donation of US\$8,090.57 to support the comparative study of Chinese and world history undertaken by Prof. Leung Yuen-sang;
 - f. to the Department of Music a further donation of US\$10,836.64 to support the comparative study of Taoist music undertaken by Prof. Tsao Penyeh; and
 - g. a further donation of US\$20,002.37 to support the conference on the application of social sciences and Chinese modernization organized by Prof. Rance Lee in Hong Kong and Taiwan in June 1996.
- (14) From Merck Sharp & Dohme (Asia) Limited:
 - a. to the Department of Medicine
 - i. HK\$50,000 to cover the editorial expenses of the Textbook of Clinical Medicine for South East Asia;
 - US\$27,000 to support a research study jointly undertaken with the Department of Clinical Pharmacology; and
 - to the Department of Microbiology HK\$11,763.66 to sponsor a staff member to attend a conference on antimicrobial agents and chemotherapy in San Francisco, USA, in September 1995.

- (15) From Overseas Chinese Culture and Education Foundation HK\$10,000 to support the publication of the Report on Overseas Chinese Studies undertaken by Dr. Chang Chak-yan and Prof. Tay Lian-soo of the Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies.
- (16) From Action Committee against Narcotics HK\$60,000 to support the research project on drugs abuse undertaken by the Department of Psychiatry.
- (17) From Glaxo Wellcome Hong Kong Limited HK\$481,950 to support a clinical trial undertaken by the Department of Medicine.
- (18) From Hong Kong Culture and Art Foundation HK\$10,000 to support the Hong Kong Performing Arts Research Programme undertaken by Prof. Leung Pui-kam of the Department of Chinese Language and Literature.
- (19) From Hong Kong Obstetrical and Gynaecologial Trust Fund HK\$30,000 to support the research project on menopause undertaken by the Department of Obstetrics and Gynaecology.
- (20) From Kowloon Chamber of Commerce a further donation of HK\$300,000 to support the Programme of Research Utilization in Education and Social Sciences undertaken by Prof. C.Y. To.
- (21) From MTK Computers Limited HK\$100,000 to support the research on telecommunication network undertaken by Prof. Robert Li Shuo-yen of the Department of Information Engineering.
- (22) From Novo Nordisk A/S to the Department of Medicine:
 - a. HK\$100,000 to support a research project on coronary artery response to estrogen therapy;
 and
 - HK\$250,000 to sponsor the appointment of a research assistant in diabetes pharmacoeconomic study.
- (23) From Oriental Press Charitable Fund Association:
 - to the Department of Obstetrics and Gynaecology HK\$500,000 to support the research project on placental ultrasonography;
 - to the Department of Medicine HK\$2,030 to support a research project on Hong Kong lupus nephritis:
 - c. to the Department of Surgery
 - HK\$540,000 to support a research programme on Parkinson's disease;
 - ii HK\$200 to support the Skin Bank;
 - iii HK\$3,900 towards the Burns Foundation; and
 - d. to the Department of Orthopaedics and Traumatology HK\$488,000 to support a research project on the intra-operative spinal cord monitoring system.
- (24) From Pfizer Corporation HK\$15,000 to support the research project on head and neck prophylaxis with unasyn undertaken by the Department of Surgery.
- (25) From Rhone-Poulenc Rorer Limited:
 - a. HK\$10,000 to the Department of Psychiatry to support its research activities; and
 - HK\$200,000 to the Department of Microbiology to support the research on streptogramin.
- (26) From Schering-Plough:
 - uS\$10,000 to the Department of Microbiology to support the research project on in-vitro antimicrobial susceptibility of ceftibuten; and
 - b. HK\$35,000 to the Department of Medicine to sponsor a staff member to attend a meeting of the American Academy of Allergy, Asthma and Immunology in New Orleans, USA, in March 1996.

- (27) From Schmidt & Co. (HK) Limited HK\$60,000 to support the research project on genetic diseases undertaken by the Department of Chemical Pathology.
- (28) From Adam Schall Chapel Committee HK\$3,000 towards the Children Cancer Fund of the Department of Paediatrics.
- (29) From The American Women's Association of Hong Kong Ltd. a further donation of HK\$10,000 towards the student loan set up by the donor for female students with financial difficulties.
- (30) From anonymous donors HK\$60,000 to sponsor a staff member of the Department of Orthopaedics and Traumatology to attend the James Fox Orthopaedic Sports Medicine Fellowship in California, Vermont and Pittsburgh, USA, from February to May 1996.
- (31) From Anthony Ng Architects Ltd. HK\$60,000 to support the student field trip organized by the Department of Architecture.
- (32) From Astra Pharmaceuticals (HK) Limited to the Department of Medicine:
 - a. HK\$27,655.90 to sponsor a staff member to attend the ASEAN Pacific Congress of Cardiology in Bali, Indonesia, in September 1995; and
 - HK\$22,729.61 to sponsor a staff member to attend a meeting of the American Heart Association in California, USA, in November 1995.
- (33) From Cathay Pacific Airways Ltd. HK\$1,000,000 for setting up the wheelchair bank for children with neuromuscular diseases undertaken by the Department of Orthopaedics and Traumatology.
- (34) From the following donors to support the Burns Charity Event organized by the Department of Surgery:
 - a. Miss Chan Wai-chee, Daisy HK\$20,000;
 - b. Miss Lui Chi-yuen HK\$300;
 - c. Mr. Wong Chung-hoi HK\$80,000; and
 - d. Mr. Yiu Chi-hung HK\$200.
- (35) From China South Technology Limited HK\$5,000 to sponsor a staff member of the Department of Paediatrics to attend the symposia on molecular and cellular biology on blood cell and bone marrow transplants in Colorado, USA, in January 1996.
- (36) From Consulate General of the Federal Republic of Germany HK\$6,055.60 to the German Studies Section for the purchase of a television set and a taperecorder/CD player for academic purposes.
- (37) From Eli Lilly Asia Inc. HK\$7,500 to the Department of Psychiatry for research and conference expenses.
- (38) From Ferring Pharmaceuticals Limited HK\$30,000 to sponsor a staff member of the Department of Obstetrics and Gynaecology to attend the Ferring Conference in Florida, USA, in January 1996.
- (39) From Goodman Medical Supplies Ltd. HK\$2,000 to support the Certificate Course on ENT Diseases for Nurses organized by the Department of Surgery from September to December 1995.
- (40) From Hong Kong Pei Hua Education Foundation Limited HK\$50,000 to support the winter school on iterative methods in scientific computing organized by the Institute of Mathematical Sciences in December 1995.
- (41) From Hong Kong Today's Charitable Fund HK\$100,000 to support the care of the victims of the Pat Sin Range blaze in the Department of Surgery.
- (42) From Hong Kong Translation Society HK\$50,000 to support the conference on translating into Chinese organized by the Department of Translation in April 1996.

- (43) From Hui Yeung Shing Memorial Foundation Limited HK\$330,000 to support the International Summer Piano Institute organized by the Department of Music from July to August 1996.
- (44) From Janssen Pharmaceutica:
 - a. HK\$10,000 to the Department of Pharmacy to sponsor a visiting professor to attend the clinical pharmacy programme from December 1995 to January 1996; and
 - HK\$30,000 to the Department of Psychiatry to sponsor a staff member to attend overseas conferences.
- (45) From Johnson & Johnson Medical Hong Kong to the Department of Surgery:
 - a. HK\$214,000 to support the training of the Endo Surgery Laboratory; and
 - b. HK\$30,000 to support three animal training sessions.
- (46) From K.P. Tin Foundation Ltd. HK\$100,000 to the Department of Surgery to support the research and training in thoracic surgery.
- (47) From Mrs. Helen P.C. Kwok to the Department of Surgery:
 - a. HK\$200,000 for purchasing a clinitron therapy bed;
 - HK\$100,000 for purchasing two sets of portable monitoring systems for critically ill patients; and
 - HK\$60,000 to support the care of the six severely burned children of the Pat Sin Range blaze.
- (48) From the following donors towards The Hong Kong Paediatric Bone Marrow Transplant Fund of the Department of Paediatrics:
 - a. Ms. Justina Lau Fu Na HK\$18,900;
 - b. Mr. Li Siu-ki HK\$1,000; and
 - c. Mr. Tsim Che-sing, Patrick HK\$20,000.
- (49) From Lee Foundation (Hong Kong) Limited HK\$5,775 to support a student of the Department of Government and Public Administration to attend the Eu Tong Sen Exchange Programme at the University of Hawaii, Manoa, USA.
- (50) From 梁朝英豪善恆母子醫療據複教育基金 HK\$1,000,000 for purchasing medical equipment and upgrading the Burns Unit of the Department of Surgery to provide care to the Pat Sin Range blaze victims.
- (51) From Mr. Leung Yiu-kwong HK\$10,000 to the Department of Surgery for educational and research purposes.
- (52) From Dr. Agnes M.C. Ng HK\$20,000 towards the Madam Tan Jen Chiu Fund.
- (53) From Positive Living United Services HK\$360,000 to sponsor the appointment of a clinical fellow for the Department of Psychiatry from October 1995 to March 1996.
- (54) From Project Concern Hong Kong HK\$85,600 to sponsor the appointment of a clinical tutor for the Department of Ophthalmology and Visual Sciences for one year from July 1995.
- (55) From Roche Pharmaceuticals and Chemicals Ltd. HK\$30,360 to sponsor the appointment of a parttime nurse for the Department of Surgery for a clinical trial in patients undergoing neurosurgery.
- (56) From Sandoz Pharmaceuticals Limited:
 - a. HK\$1,500 to the Department of Medicine to sponsor a staff member to attend the Asian Pacific Congress of Nephrology in December 1995; and
 - HK\$2,000 to the Department of Psychiatry to sponsor four staff members to attend the Hospital Authority Head Office Convention in April 1996.

- (57) From Senrex International Ltd. HK\$11,633 to sponsor a staff member of the Department of Orthopaedics and Traumatology to attend a meeting on arthroplasty in Singapore in December 1995.
- (58) From Serono Hong Kong Limited HK\$14,357.10 to sponsor a staff member of the Department of Medicine to attend the meeting of the American Association for the Study of Liver Diseases in Chicago, USA, in November 1995.
- (59) From The Society for the Relief of Disabled Children HK\$150,000 to sponsor the appointment of a research assistant for the Department of Paediatrics from September 1995 to March 1996 for the project on the nutritional rehabilitation of disabled children.
- (60) From Dr. Tsui Tsin-tong HK\$350,000 to support the exhibition of Qing Imperial Porcelain of the Kangxi, Yongzheng and Qianlong Reigns jointly organized by the Nanjing Museum and the University's Art Museum from March to May 1995.
- (61) From Ultronics Enterprise Ltd. to the Department of Diagnostic Radiology and Organ Imaging:
 - a. HK\$50,000 for the refurnishing and redecoration of a room for the new ultrasound unit; and
 - HK\$70,000 to sponsor a visit by doctors of the Beijing PLA 301 Hospital to the department from March to July 1996.
- (62) From Varian Pacific Incorporation HK\$30,000 to the Department of Clinical Onocology to support the opening ceremony of the dynamic conformal radiotherapy high energy linear accelerator on 2nd February 1996.
- (63) From various donors HK\$15,648.48 towards The Chinese University of Hong Kong Alumni Fund.
- (64) From various donors HK\$38,489.21 for The Chinese University of Hong Kong Alumni Trail.
- (65) From Winsor Education Foundation HK\$307,500 to provide a number of loans for needy students in 1995-96.
- (66) From Sun Microsystems of California Ltd. to the Department of Computer Science and Engineering a donation of one ultral SPARCstation and 17" colour monitor, four SPARCstation 20 and 17" colour monitors, and 22 fast ethernet adaptors.
- (67) From various donors 59 items of art totalling 585 pieces to the Art Museum between April and December 1995.
- (68) From Wah Kiu Yat Po Fund for the Relief of Underprivileged Children HK\$60,000 annually to provide four scholarships for outstanding undergraduate students of the Department of Journalism and Communication.
- (69) From an anonymous donor HK\$10,000 annually for five years to provide an award for a second-year student of the Two-Year MBA Programme to participate in an exchange programme with effect from 1996-97.
- (70) From Banque Nationale de Paris HK\$6,000 to enable a second-year student of the Two-Year MBA Programme to participate in one of its student exchange programmes in 1996-97.
- (71) From CUHK Biochemistry Alumni Association HK\$2,000 to provide a scholarship for a biochemistry student in 1995-96.
- (72) From Chinese Arts & Crafts (HK) Ltd. HK\$10,000 annually for three years to provide an exchange student award for a second-year student of the Two-Year MBA Programme with effect from 1996-97.

- (73) From Citibank, N.A. HK\$74,700 annually to provide a scholarship each for a Two-Year MBA Programme student and an undergraduate majoring in either economics or business administration, by rotation, for a two-year term.
- (74) From Sir Edward Youde Memorial Fund Council HK\$851,500 to provide:
 - a. two memorial awards for the acquisition of personal aids or facilities to assist the learning of meritorious disabled students;
 - b. 10 memorial fellowships of \$38,000 each for postgraduate research students; and
 - 21 memorial scholarships of \$22,000 each for undergraduate students in 1995-96.
- (75) From The Incorporated Trustees of Hsin Chong-K.N. Godfrey Yeh Education Fund for 1996-97:
 - a. HK\$108,000 to establish 18 bursaries for needy students; and
 - HK\$100,000 to sponsor a student campus work scheme
- (76) From John Swire & Sons (HK) Limited HK\$204,000 annually to provide six scholarships for students of the faculties of arts, business administration, engineering, science, and social science.
- (77) From Standard Chartered Community Foundation HK\$74,000 annually to provide two scholarships for outstanding business administration students.
- (78) From Taiwan Ladies Association HK\$24,000 to provide three bursaries for needy students in 1995-96.
- (79) From United Board for Christian Higher Education in Asia:
 - uS\$3,000 to provide scholarships for research on women and gender; and
 - US\$18,000 to sponsor Mr. Gong Fang from Nanjing University and Mr. Long Li-rong from Central China Normal University to visit the CUHK Faculty of Education from March to August 1996.
- (80) From Universita per Stranieri di Siena ITL1,850,000 to provide two awards of ITL925,000 each for students studying Italian to attend a summer course at the Universita in Italy in 1996.
- (81) From Mr. Gabriel Yu HK\$10,000 annually for five years to enable a second-year student of the Two-Year MBA Programme to participate in an exchange programme with effect from 1996-97.
- (82) From Chiang Ching Kuo Foundation for International Scholarly Exchange:
 - to the Research Centre for Translation US\$5,504.78 as the final instalment for the publication of Modern Times;
 - b. to the Department of Anthropology
 - a further donation of US\$10,362.50 to support the research project on the food culture in Taiwan undertaken by Prof. David Wu;
 - U\$\$9,930.25 as the final instalment to support the research project on the Mazu Temple undertaken by Prof. Joseph Bosco;
 - to the Department of Architecture a further donation of US\$7,574.97 to support the research project on the oral architectural history of China undertaken by Prof. Tunney Lee;
 - d. to the Department of History a further instalment of US\$8,182.89 to support the comparative study of Chinese and world history undertaken by Prof. Leung Yuen-sang; and
 - US\$13,792.90 as the final instalment in support of the research project on the traditional

- musicians in Shanxi, China, undertaken by Prof. Chien Chiao.
- (83) From District Grand Lodge of Hong Kong & The Far East HK\$35,000 to support the publication of a bilingual book entitled *Drug Abuse* — *Psycho and Biological Impact* by Prof. Alfreda Stadlin of the Department of Anatomy.
- (84) From Hong Kong Arts Development Council HK\$181,275 to support the publication of three Renditions titles undertaken by the Research Centre for Translation.
- (85) From Ma Pak Leung Co. Ltd. HK\$5,000 to support the publication of *Quality Control of Chinese Medicine* undertaken by the Chinese Medicinal Material Research Centre.
- (86) From Mr. Christopher Mok HK\$349,710 to support the publication of the catalogue of 'The Cheng Xun Tang Collection of Painting and Calligraphy of Fans' undertaken by the Art Museum.
- (87) From Sandoz Pharmaceuticals Limited HK\$50,000 for the editorial expenses of the *Textbook of Clinical Medicine for South East Asia* of the Department of Medicine.
- (88) From Shell Hong Kong Limited HK\$11,000 to sponsor the publication of A Summary Report on the Employment Survey of 1995 Graduates undertaken by the Office of Student Affairs.
- (89) From Action Committee Against Narcotics HK\$80,000 to support the research project on drugs abuse undertaken by the Department of Psychiatry.
- (90) From an anonymous donor HK\$30,000 to the University for research purposes.
- (91) From Anthony Ng Architects Ltd. HK\$100,000 to support a housing research project undertaken by the Department of Architecture.
- (92) From Bayer China Co. Ltd.:
 - a. HK\$78,600 to the Department of Medicine to support the clinical trial on acarbose; and
 - HK\$24,000 to the Department of Surgery to sponsor a staff member to attend a conference and an update meeting in Melbourne, Australia, in March 1996.
- (93) From Boehringer Mannheim China Ltd. HK\$100,000 to support a clinical trial on patients with chronic heart failure undertaken by the Department of Medicine.
- (94) From Breakthrough Limited HK\$100,000 to support the research project on understanding adolescents undertaken by the Department of Psychiatry.
- (95) From Bristol-Myers Squibb (HK) Limited:
 - a. HK\$150,000 to the Department of Paediatrics to support the research project on cefepime;
 - b. HK\$50,000 to the Department of Medicine to support a research project on dialysis; and
 - c. HK\$78,000 to the Department of Surgery to support a clinical study on CSF antibiotics prophylaxis.
- (96) From Mr. & Mrs. Nelson K. Chen HK\$100,000 to support the China low cost housing research project undertaken by the Department of Architecture.
- (97) From The Croucher Foundation HK\$482,000 to support the research project on binary fuzzy constraint satisfaction problems undertaken by Prof. Leung Ho-fung of the Department of Computer Science and Engineering.
- (98) From Eli Lilly Asia Inc.:
 - uS\$8,000 to the Department of Community and Family Medicine to support the research project

- on the detection of mental disorder in primary health care in Hong Kong; and
- HK\$15,000 to the Department of Psychiatry to sponsor a staff member to attend the annual meeting of the Royal College of Psychiatrists in London, UK, in July 1996.
- (99) From the following donors to the Hong Kong Cancer Institute for research purposes:
 - a. Miss Fung Kwai-ho HK\$100; and
 - b. Mr. Siu Cheuk-wai HK\$500.
- (100) From Hoechst Marion Roussel China Ltd.:
 - a. HK\$25,000 to the Department of Microbiology to support the research project on in-vitro antimicrobial susceptibilities; and
 - HK\$60,000 to the Department of Clinical Pharmacology to support the rampiril study.
- (101) From Hong Kong Medical Supplies Ltd.:
 - a. HK\$50,000 to the Department of Surgery to support the clinical study on the effects of use of preoperative ofloxacin eardrops; and
 - HK\$22,000 to the Department of Medicine to sponsor a staff member to attend the annual scientific meeting of the Thoracic Society of Australia and New Zealand in Perth, Australia, in March 1996.
- (102) From Mrs. Nancy Lee HK\$1,000 for the project on research utilization in education and social sciences undertaken by Prof. C.Y.To.
- (103) From Ms. Leung Sze-ning HK\$500 to support the project on the enhancement of diabetic care and research activities in Hong Kong undertaken by the Department of Medicine.
- (104) From Mekim Limited HK\$50,000 to support the spasmomem clinical trial undertaken by the Department of Medicine.
- (105) From Merck Sharp & Dohme (Asia) Limited:
 - a. to the Department of Medicine
 - i. HK\$50,000 to support a study on the safety, tolerability and efficacy of simvastatin in the treatment of hyperchole-sterolemia;
 - ii. HK\$20,646 to sponsor a staff member to attend the scientific sessions of American Heart Association in Anaheim, USA, in November 1995; and
 - to the Department of Microbiology US\$10,000 to support the research project on extendedspectrum β-lactamases in Hong Kong blood culture.
- (106) From Occupational Safety & Health Council HK\$200,000 to support the study of the occupational noise exposure and hearing level among nonindustrial sector employees in Hong Kong undertaken by the Department of Community and Family Medicine.
- (107) From Parke-Davis HK\$80,000 to support a study of tarcine in Alzheimer's patients undertaken by the Department of Psychiatry.
- (108) From Rhone-Poulenc Rorer Limited US\$3,000 to support the clinical trial on breast cancer undertaken by the Department of Clinical Oncology.
- (109) From Solvay Pharma HK\$10,000 to support the research project on the epidemiology of postnatal depression in Hong Kong Chinese women undertaken by the Department of Psychiatry.
- (110) From Victory Paint Manufacturing Company Ltd. HK\$1,000 to the Chinese Medicinal Material Research Centre for research purposes.

- (111) From Ms. Yin Ai-tsang, Jane HK\$6,000 to support the research project of Prof. W.S. Poon of the Department of Surgery.
- (112) From the following donors to support the camp quality Hong Kong programme undertaken by the Department of Paediatrics:
 - a. The Advantage Trust HK\$100,000; andb. Mr. Fung Ho-sum, Joseph HK\$50,000.
- (113) From an anonymous donor HK\$360,000 for the academic activities of the Department of Medicine.
- (114) From Armedic Far East Limited:
 - a. HK\$1,200 to the Department of Surgery to support the certificate course on ENT diseases for nurses organized from March to September 1996; and
 - HK\$2,000 to the Department of Medicine to support the six workshops of the New Territories
 East region under the Diabetes Share Programme.
- (115) From Astra Pharmaceuticals (HK) Limited to the Department of Medicine:
 - a. HK\$20,000 to sponsor a staff member to attend the Asia Pacific Congress on Diseases of the Chest held in Bali, Indonesia, in June 1996;
 - HK\$100,000 for the gastroenterology team's academic purposes; and
 - HK\$5,000 to support the certificate course on asthma management update organized in April 1996.
- (116) From Boehringer Ingelheim (HK) Limited HK\$5,000 to the Department of Medicine to support the certificate course on asthma management update organized in April 1996.
- (117) From Glaxo Wellcome Hong Kong Limited:
 - a. to the Department of Medicine
 - HK\$5,000 to support the certificate course on asthma management update organized in April 1996;
 - HK\$30,000 to sponsor a staff member to attend the American Thoracic Meeting in New Orleans, USA, in May 1996;
 - iii. HK\$15,000 to sponsor a staff member to attend the Digestive Disease Week in San Francisco, USA, in May 1996;
 - to the Department of Paediatrics HK\$20,000 to sponsor a staff member to attend the annual meeting of the British Paediatric Association in the UK in April 1996;
 - to the Department of Clinical Oncology HK\$20,000 to support the first annual scientific meeting on EBV-related tumours organized by it in March 1996; and
 - d. to the Department of Anaesthesia and Intensive Care HK\$40,000 to sponsor two staff members to attend the world congress of anaesthesiologists in Sydney, Australia, in April 1996.
- (118) From Bei Shan Tang Foundation Limited to the Art
 - a. HK\$11,200 to sponsor a staff member to visit Chinese art collections in major US museums and to conduct research on zisha pottery; and
 - b. HK\$30,000 to support its special projects.
- (119) From the following donors to support the Asian-Pacific Burns Conference organized by the Department of Surgery in February 1996:
 - a. Best Sheen Investment Ltd. HK\$20,000;
 - b. Ms. Fung Po-yuk, Pola HK\$5,000; and
 - c. Man See Ltd. HK\$75,000.

- (120) From BioTechnics International Ltd. HK\$8,110 to sponsor a staff member of the Department of Paediatrics to attend the FACSTAR Plus Training in San Jose, USA, in January 1996.
- (121) From the following donors to support the Chung Chi Choir of the Department of Music:
 - a. Prof. Chan Sau-yan HK\$1,000;
 - b. Mrs. Helena Chow HK\$200;
 - c. Ms. Lam Yuen-yee HK\$1,000;
 - d. Dr. and Mrs. Philip Shen HK\$500;
 - e. Mr. Tseng Sun-man HK\$500; and
 - f. Ms. Margaret Yang HK\$1,500.
- (122) From Cheng Suen Man-shook Foundation HK\$44,000 to sponsor a Chinese pathologist to undergo training organized by the Department of Anatomical and Cellular Pathology.
- (123) From the following donors towards The Hong Kong Paediatric Bone Marrow Transplant Fund of the Department of Paediatrics:
 - a. Mr. Choy Wai-man HK\$1,000; and
 b. Mr. Chu Man-wai HK\$500.
- (124) From Ciba-Geigy (Hong Kong) Limited HK\$5,000 to sponsor a staff member of the Department of Orthopaedics and Traumatology to attend a meeting on arthroplasty in Singapore in December 1995.
- (125) From The Commercial Press (Hong Kong) Ltd. HK\$10,000 to support the conference on translating into Chinese organized by the Department of Translation in April 1996.
- (126) From Eisai (HK) Co. Ltd. HK\$25,000 to sponsor a staff member of the Department of Medicine to attend the international endocrinology congress held in San Francisco, USA, in June 1996.
- (127) From Essential Medical Technology Ltd. HK\$20,000 to sponsor a staff member of the Department of Surgery to attend the annual meeting of the American Cleft Palate-Craniofacial Association in San Diego, USA, in April 1996.
- (128) From Mr. Foo Che-fuk, James HK\$40,000 to support the video coverage of 'Fun Vegetables' undertaken by the Department of Paediatrics.
- (129) From Schering-Plough HK\$12,500 to support the first annual scientific meeting on EBV-related tumours organized by the Department of Clinical Oncology in March 1996.
- (130) From Glenealy Junior School HK\$5,000 to support the Burns Unit of the Department of Surgery.
- (131) From Matilda Bazaar & Sedan Chair Race Charities Fund to the Department of Surgery:
 - a. HK\$100,000 to support the Burns Unit; and
 b. HK\$100,000 to support the ENT Unit.
- (132) From Hong Kong Bank International Trustee Ltd. HK\$47,704 to support the project on hepatocellular and nasopharyngeal carcinoma undrtaken by the Department of Clinical Oncology.
- (133) From Hong Kong Student Travel Ltd. HK\$15,000 for the CUHK Student Union Executive Committee members to participate in overseas training and exchange programmes, international conferences, and visits to other universities.
- (134) From Jacobson van den Berg (Hong Kong) Ltd. HK\$5,000 to sponsor three inspector generals of the Shenzhen Revenue Customs to visit the Skin Bank of the Department of Surgery.
- (135) From Johnson & Johnson Medical Hong Kong HK\$5,000 to support the Cardiac Seminar activities of the Department of Medicine.

- (136) From Kiangsu & Chekiang Residents (H.K.) Association HK\$79,000 to provide five interest-free education loans for students with unforeseen financial difficulty in 1995-96.
- (137) From Korea Foundation U\$\$13,310 to support the Korea in Northeast Asia course organized by the International Asian Studies Programme.
- (138) From Miss Kwong Shiu-mei, Sherry HK\$400 to support the Cathay Pacific Wheelchair Bank project undertaken by the Department of Orthopaedics and Traumatology.
- (139) From Dr. Alice K.Y. Lam HK\$100,000 for the 30th anniversary of the CUHK MBA Programmes.
- (140) From the following donors to the Department of Surgery for the care of the victims of the Pat Sin Range blaze:
 - a. Mr. Lau Hoi-kit HK\$1,500; and
 - b. Ms. Lau Pui-mei, Christina HK\$190.
- (141) From Mr. Lo Tak-shing, Andrew HK\$110,000 to support the Paediatric Liver Transplantation Programme undertaken by the Department of Surgery.
- (142) From Motorola Semiconductors Hong Kong Limited US\$6,000 to support a project undertaken by Prof. Houmin Yan of the Department of Systems Engineering and Engineering Management.
- (143) From National Research Institute of Chinese Medicine HK\$320,245.13 to support a multi-media database project for 100 toxic herbs undertaken by Prof. W.K. Kan, Dr. Y.T. Siu and Prof. Paul But of the Chinese Medicinal Material Research Centre.
- (144) From Olympus Optical Co. Ltd. HK\$21,000 to support the endoscopy training of the Department of Surgery.
- (145) From Oriental Press Charitable Fund Association to the Department of Surgery:
 - a. HK\$1,770 to support its microscopic surgery;
 - b. HK\$34,930 for the Burns Foundation; and
 - c. HK\$7,700 to support the Skin Bank.
- (146) From Philips Hong Kong Ltd. HK\$5,000 to support the opening ceremony of the cardiac catherization laboratory organized by the Department of Medicine in April 1996.
- (147) From Project Concern Hong Kong HK\$85,300 to sponsor the appointment of a clinical tutor for the Department of Opthalmology and Visual Sciences for one year from July 1995.
- (148) From Schmidt & Co. (HK) Limited HK\$4,000 to support the staff development courses of the Department of Anaesthesia and Intensive Care.
- (149) From Mr. Shum Choi-sang HK\$50,000 for the 40th anniversary dinner of United College in May 1996.(150) From Sino-British Fellowship Trust for 1995-96:
 - GBP1,500 for the Vice-Chancellor's Discretionary
 Fund: and
 - GBP10,000 for academic exchanges with institutions in China.
- (151) From South China Morning Post Publishers Limited HK\$185,000 for sponsoring 10 students from the Department of Journalism and Communication in the summer of 1997 to learn Putonghua, conduct news reporting, and experience the culture of China and daily life there.
- (152) From Swire Loxley Ltd. HK\$2,000 to support the private doctor/GP diabetes training programme organized by the Department of Medicine.
- (153) From various donors HK\$6,730 to support the Burns Charity Event organized by the Department of Surgery.

- (154) From various donors HK\$42,050 for purchasing medical equipment and upgrading the Burns Unit of the Department of Surgery to provide care to the victims of the Pat Sin Range blaze.
- (155) From various donors HK\$216,308.99 for The Chinese University of Hong Kong Alumni Trail.
- (156) From various donors HK\$6,604.34 towards The Chinese University of Hong Kong Alumni Fund.
- (157) From various donors HK\$120,000 to establish a fund for academic activities in Chinese medicine at the discretion of the Chinese Medicinal Material Research Centre.
- (158) From various donors gifts and donations totalling HK\$768,390.49 to Chung Chi College between November and March 1996.
- (159) From William McDowall & Company Limited HK\$1,000 for the promotion of academic activities in the Department of Obstetrics and Gynaecology.
- (160) From the following donors for research and educational purposes of the Department of Surgery: a. Mr. Wong Sze-ho HK\$20,000; and b. Ms. Yu Miu-chu HK\$30,000.
- (161) From Dr. the Hon. P.C. Woo HK\$100,000 for refurbishing the non-residential halls of United College.
- (162) From Y.C. Woo & Co. Ltd. HK\$3,000 for staff training and other purposes of the Department of Anaesthesia and Intensive Care.
- (163) From Yung Shing Enterprise Co. HK\$226,105 to support academic exchange activities between the University and institutions in China.
- (164) From Carl Zeiss Far East Co. Ltd. a donation of a pair of Classic Zeiss binoculars to the Department of Surgery.
- (165) From Sanofi Winthrop H.K.Ltd. sponsorship for a staff member of the Department of Obstetrics and Gynaecology to attend a congress in Bali, Indonesia, in October 1995.
- (166) From Sun Microsystems of California Ltd. donation of hardware/software for the Sun Technology Centre of the Department of Computer Science and Engineering.
- (167) From Mr. Chen Kou-bun and Mr. Henry T.S. Chan HK\$13,333,333 to set up a fund for student and staff development programmes, academic exchange activities, and improvement of facilities on campus.
- (168) From Prof. and Mrs. Cheng Te-k'un to the Art Museum:
 - a. HK\$1,433,000 for setting up an academic fund for Chinese art and archaeology; and
- b. 93 items from the Mufei Collection of Ceramics.
 (169) From Mr. W.K. Lee HK\$3,000,000 to support the eye
- research undertaken by the Faculty of Medicine.

 (170) From Dr. Li Fook-sean, Simon HK\$20,000,000 to establish two funds for student and staff development programmes, academic exchange activities, and improvement of facilities on campus.
- (171) From The American Chamber of Commerce Charitable Foundation HK\$25,000 annually as an award for a student of the Three-Year MBA Programme.
- (172) From Dr. B.L. Chua HK\$10,000 annually to enable a second-year student of the Two-Year MBA Programme to participate in an exchange programme.
- (173) From Ms. Chui Kit-yung and Mr. Leung Ho a further donation of HK\$3,000 towards the Leung Yuen Hung

- Memorial Scholarships Fund, the annual income from which will be used for awarding a scholarship to a student of the Department of English.
- (174) From Coopers & Lybrand HK\$35,000 annually for awarding a scholarship to an outstanding student of professional accountancy.
- (175) From Prof. Julian Critchley HK\$1,222 as an additional contribution towards the Bristol-Myers Squibb (Hong Kong) Ltd. Fund for conferring awards upon outstanding medical students in 1995-96.
- (176) From The Croucher Foundation:
 - a. HK\$350,000 to support a fund for needy students in 1996-97;
 - HK\$105,000 as the final instalment of a grant to support a research project on parallel simulation methods undertaken by the Department of Computer Science and Engineering; and
 - HK\$720,000 to support academic visits by mainland Chinese scholars to the University in 1996-97.
- (177) From Deloitte Touche Tohmatsu HK\$40,000 annually for awarding two scholarships of \$20,000 each to outstanding business administration students.
- (178) From Emperor Group HK\$37,350 annually for awarding a scholarship to a final-year undergraduate student majoring in marketing.
- (179) From EPSON Foundation HK\$16,000 annually for three years for awarding a scholarship to a student of the Department of Information Engineering with effect from 1996-97.
- (180) From Ernst & Young HK\$37,000 annually for awarding a scholarship to an outstanding student of professional accountancy.
- (181) From The Glorious Sun (Holdings) Ltd. HK\$20,000 to enable two second-year students of the Two-year MBA Programme to participate in exchange programmes in 1996-97.
- (182) From Prof. Richard M.W. Ho a further donation of HK\$20,000 to total an endowment fund to \$80,000, the annual income from which will be used to award a scholarship to a postgraduate student of Chinese language and literature.
- (183) From Hong Kong Institute of Marketing HK\$6,000 annually for awarding a scholarship to an outstanding student majoring in marketing.
- (184) From Hong Kong Institute of Human Resource Management HK\$6,000 annually for awarding a scholarship to an outstanding business administration student concentrating on management.
- (185) From Jackie Chan Charitable Foundation HK\$17,000 for awarding two scholarships of \$8,500 each to outstanding students of the Department of Music.
- (186) From Kwong On Bank Jubilee Charity Fund Ltd. HK\$150,000 annually for awarding six scholarships of \$25,000 each to students of the Faculty of Business Administration and the Department of Economics.
- (187) From LeaRonal Asia Limited (Previously known as LeaRonal (S.E.Asia) Ltd.) HK\$5,000 annually for awarding a scholarship to a final-year student majoring in chemistry.
- (188) From Lee Hysan Foundation Limited:
 - a. HK\$80,000 for awarding two scholarships of \$40,000 each to students of the Department of Architecture for a study tour in 1996; and
 - HK\$406,027 to support the China Pathology Programme organized by the Department of Anatomical and Cellular Pathology.

- (189) From Miss Leung Pui Han Scholarship Fund HK\$60,000 for awarding two bursaries to needy students in 1996-97.
- (190) From Li Po Chun Charitable Trust Fund Committee HK\$282,000 for awarding in 1996-97:
 - a. two scholarships of \$25,000 each to full-time postgraduates; and
 - eleven scholarships of \$21,000 each to full-time undergraduates.
- (191) From Po Leung Yam Tze Association Limited HK\$1,019 as an additional contribution towards a scholarship for a first-year student with outstanding performance in athletics in 1995-96.
- (192) From Shun Hing Education and Charity Fund Ltd. HK\$37,500 annually for awarding two scholarships of \$18,750 each to a student of the Department of Electronic Engineering and a student of the Faculty of Business Administration.
- (193) From S.K. Yee Medical Foundation HK\$121,000 annually for awarding 11 scholarships of \$11,000 each to outstanding medical students.
- (194) From The Swatow Lodge No.3705 E.C. HK\$20,000 for awarding two bursaries of 10,000 each to needy students in 1996-97.
- (195) From The Wah Kiu Yat Po Fund for the Relief of Underprivileged Children HK\$50,000 annually for awarding five scholarships to outstanding students of the Department of Journalism and Communication.
- (196) From Young Managers' Club HK\$13,500 for awarding a scholarship to a second-year student of the Two-Year MBA Programme, covering the fees for the 1996 study tour to Japan.
- (197) From Bayer China Co. Ltd.:
 - a. to the Department of Medicine
 - i. HK\$3,000 to support the publication of two books on diabetes;
 - ii. HK\$2,000 to support a diabetes training programme; and
 - to the Department of Surgery HK\$66,000 to support a research project on head-injured patients.
- (198) From Chiang Ching Kuo Foundation for International Scholarly Exchange:
 - a. to the Department of Anthropology
 - a further donation of U\$\$5,099.56 for the publication of *Taiwan Studies: A Journal of Translation* undertaken by Prof. Joseph Bosco;
 - a further donation of US\$10,245.60 to support the research project on the food culture in Taiwan undertaken by Prof. David Wu;
 - to the Chinese Medicinal Material Research Centre US\$16,849.46 to support a project on the standardization of subject headings for a database of traditional Chinese medicine literature undertaken by Prof. Paul But;
 - to the Department of Sociology US\$5,054.24 to support a research project on new forms of equity in mainland China undertaken by Dr. Isabelle Thireau;
 - d. to the Department of Architecture a further donation of US\$7,489.52 to support the research project on the oral architectural history of China undertaken by Prof. Tunney Lee;
 - to the Department of History a further donation of US\$8,078.82 to support the comparative study of Chinese and world history undertaken by Prof. Leung Yuen-sang;

- f. to the Department of Music a further donation of US\$6,927.33 to support the comparative study of Taoist music undertaken by Prof. Tsao Penyeh; and
- g. to the Office of General Education US\$18,117.84 for organizing a conference on university general education in the Chinese context.
- (199) From Hong Kong Pei Hua Education Foundation HK\$50,000 towards the printing cost of the exhibition catalogue *The Art of Ju Chao and Ju Lian* for the Art Museum.
- (200) From Snow Brand Hong Kong Co. Ltd. HK\$6,000 for printing a poster on infant formula for the Department of Paediatrics.
- (201) From an anonymous donor HK\$40,000 to support the research project on the nutritional status of Hong Kong vegetarians undertaken by the Department of Paediatrics.
- (202) From an anonymous donor HK\$120,000 to support the dermatological research undertaken by the Department of Medicine.
- (203) From Prof. Richard Beasley NZ\$10,000 to support an international study on asthma and allergies in child-hood in the Western-Pacific region undertaken by the Department of Medicine.
- (204) From Bristol-Myers Squibb (H.K.) Limited:
 - a. to the Department of Medicine
 - i. HK\$50,000 to support the research project on dialysis;
 - ii. HK\$100,000 to support the fosinopril study in NIDDM patients;
 - iii. HK\$2,000 to support a diabetes training programme;
 - iv. US\$1,025 to sponsor a staff member to attend the Asian Pacific congress on vascular disease prevention in Singapore in March 1996;
 - to the Department of Clinical Pharmacology HK\$15,000 to sponsor a staff member to attend the scientific meeting of the International Society in Glasgow, UK, in June 1996;
 - to the Department of Clinical Oncology HK\$15,000 to sponsor a staff member to attend the international breast cancer study group meeting in Sweden in May-June 1996; and
 - d. to the Department of Surgery HK\$3,539.77 to sponsor a staff member to attend the annual meeting of the Pacific Association of Pediatric Surgeons in Singapore in May 1996.
- (205) From CHC Endowment Fund Hong Kong Limited HK\$3,000 to support the nasopharyngeal carcinoma study undertaken by the Department of Microbiology.
- (206) From Cheng Suen Man-shook Foundation:
 - to the Department of Clinical Oncology HK\$100,000 to support the project on the presymptomatic diagnosis and treatment of primary liver cancer;
 - to the Hong Kong Cancer Institute HK\$150,000 to support its annual symposium;
 - c. to the Faculty of Medicine
 - i. HK\$100,000 to support the MEDLARS Centre;
 - ii. HK\$100,000 to support the telemedicine project; and
 - d. to the Department of Anatomical and Cellular Pathology
 - i. HK\$200,000 to support the traditional Chinese medicine project;

- HK\$100,000 to support the translation of Systemize Nomenclature of Medicine into Chinese.
- (207) From the following donors to support the research activities of the Department of Surgery:
 - a. Ms. Cheng Ya-fang, Betty HK\$4,000; and
 - b. Ms. Yeung Yuk-chu HK\$8,000.
- (208) From Sanofi Winthrop H.K. Ltd.: a. to the Department of Surgery
 - i. HK\$10,000 to support its research activities;
 - ii. HK\$20,000 to sponsor a staff member to attend the British neurosurgery research group meeting in Newcastle, England, in May 1996:
 - iii. HK\$14,000 to sponsor a staff member to attend a programme on epilepsy in Beijing in April 1996;
 - to the Department of Medicine HK\$25,000 to sponsor a staff member to attend a congress of the American College of Physicians in San Francisco, USA, in April 1996;
 - to the Department of Clinical Pharmacology HK\$16,000 to sponsor a staff member to attend the Asian Pacific Congress on Vascular Disease Prevention in Singapore in March 1996; and
 - d. to the Department of Obstetrics and Gynaecology HK\$5,993.16 to sponsor a staff member to attend an Asian and Oceanic Congress in Bali, Indonesia, in October 1995.
- (209) From Children's Orthopaedic Research Foundation HK\$200,000 to support the epidemiological study on accident and injury in children in Hong Kong undertaken by the Department of Orthopaedics and Traumatology.
- (210) From Ms. Chui Kit-yung and Mr. Leung Ho a further donation of HK\$3,000 towards the Leung Yuen Hung Memorial Scholarships Fund, the annual income from which will be used for awarding an assistantship to a student of the Faculty of Education.
- (211) From the following donors to support the enhancement of diabetic care and research activities in Hong Kong undertaken by the Department of Medicine:
 - a. Mr. Chun Yung-tong HK\$500;
 - b. Miss Elizabeth W.Y. Lioa HK\$10,000;
 - c. Mr. Sheng Bun HK\$160;
 - d. Miss Tang Wai-ching HK\$500; and
 - e. Dr. Yao Chung-kit HK\$10,000.
- (212) From Dow Chemical Pacific Limited HK\$7,000 to support the summer chemical research programme undertaken by Prof. Chan Kin-shing of the Department of Chemistry.
- (213) From Eli Lilly Asia, Inc.:
 - a. to the Department of Community and Family Medicine HK\$62,400 to support the research project on detection of mental disorders in primary health care in Hong Kong;
 - b. to the Department of Surgery
 - HK\$2,500 to support the functional endoscopic sinus surgery workshop organized in June 1996;
 - ii. HK\$2,500 to support the certificate course on ENT diseases for nurses organized between March and September 1996; and
 - to the Department of Medicine HK\$2,000 to support a diabetes training programme.
- (214) From Glaxo Wellcome Hong Kong Limited:
 - a. to the Department of Medicine
 - i. HK\$490,875 to support a clinical trial;

- US\$1,470 to sponsor three staff members to attend the international conference for infectious diseases in June 1996;
- iii. HK\$5,000 to support the certificate course on asthma management update organized in December 1996;
- iv. HK\$500 to sponsor a staff member to attend the Hong Kong medical forum in July 1996;
- b. to the Department of Surgery
 - i. HK\$13,500 to support the functional endoscopic sinus surgery workshop organized in June 1996;
 - ii a sponsorship for a staff member to attend the international AGA/Singapore gastroenterological meeting held in Singapore in September 1995; and
- c. to the Department of Paediatrics
 - HK\$15,000 to sponsor a staff member to attend the meeting of the International Society of Paediatric Oncology held in Vienna, Austria, in October 1996;
 - a sponsorship for a staff member to attend the international respiratory symposium on challenging asthma held in Edinburgh, Scotland, in June 1996.
- (215) From Hoechst Marion Roussell China Ltd.:
 - to the Department of Microbiology HK\$25,000 to support the research project on in-vitro antimicrobial susceptibilities of penicillin-resistant streptococcus pneumoniae in Hong Kong; and
 - to the Department of Medicine HK\$2,000 to support a diabetes training programme.
- (216) From Hong Kong Society of Digestive Endoscopy HK\$360,000 to support the gastrointestinal endoscopic research undertaken by the Department of Surgery.
- (217) From Johnson & Johnson (HK) Ltd. HK\$35,000 to support the study of fatty acid of breast milk in Chinese undertaken by the Department of Paediatrics.
- (218) From Dr. Kwan Sin-ming, Simon HK\$50,000 to support the research project on the study of antique glass artifacts undertaken by Prof. P.K. Hon of the Department of Chemistry.
- (219) From Merck Sharp & Dohme (Asia) Limited:
 - a. to the Department of Microbiology
 - i. HK\$160,000 to support the research project on patients with Acinetobacter Bacteraemia in the Prince of Wales Hospital in 1995-96;
 - ii. HK\$10,000 to support the 1995 Noscomial Prevalence and Resistance Survey Project in the Intensive Care Unit;
 - b. to the Department of Medicine
 - US\$30,000 to support the Losartan CHF MRL Study;
 - ii. HK\$30,000 to support the investigative study on cardiovascular effects of simvastatin in Chinese patients with NIDDM;
 - iii. HK\$230,000 to support the study on regression of cerebral artery stenosis;
 - iv. HK\$2,000 to support the diabetes training programme;
 - to the Department of Opthalmology and Visual Sciences HK\$60,000 to support the research project on patients undergoing laser peripheral iridotomy; and
 - d. to the Department of Pharmacy HK\$9,000 to support the exhibition on pharmacists and public health organized in August 1996.

- (220) From New Estate Company, Limited HK\$200,000 for research and promotion of science education by the Faculty of Science.
- (221) From Nobel Biocare Asia Ltd. HK\$41,397.20 to support the otorhinolaryngology research undertaken by the ENT Unit of the Department of Surgery.
- (222) From Oriental Press Charitable Fund Association:
 - to the Department of Medicine HK\$1,400 to support the Hong Kong lupus nephritis study;
 - b. to the Department of Surgery
 - i. HK\$29,499 for the Burns Foundation;
 - ii. HK\$4,434 to support the Skin Bank;
 - HK\$168 to support the purchase of a microscope for the ENT Unit.
- (223) From Providence Foundation Limited HK\$480,000 to support the research work in liver cancer undertaken by the Department of Clinical Oncology.
- (224) From Sandoz Pharmaceuticals Limited:
 - to the Department of Clinical Pharmacology HK60,000 to support the research project on resistant hypercholesterolaemia;
 - to the Department of Surgery HK\$38,100 to sponsor a staff member to attend the American Digestive Disease Week in San Francisco, USA, in May 1996;
 - to the Department of Community and Family Medicine HK\$6,000 to support the honorary lecturers meeting organized in June 1996;
 - d. to the Department of Paediatrics HK\$10,000 to sponsor a staff member to attend the symposium on bone marrow transplantation in Thalassemia, Italy, in September 1996; and
 - to the Department of Medicine HK\$6,000 to support the cardiac seminar activities.
- (225) From Sanofi Recherche US\$10,000 to support the stroke research of the Department of Medicine.
- (226) From Schering-Plough:
 - to the Department of Clinical Oncology HK\$100,830 to support a clinical trial on the treatment of patients with advanced nasopharyngeal carcinoma; and
 - to the Department of Surgery HK\$20,000 to sponsor a staff member to attend the international skull base congress and the annual meeting of the North American Skull Base Society in San Diego, USA, in June-July 1996.
- (227) From SmithKline Beecham Limited:
 - to the Department of Community and Family Medicine
 - HK\$90,000 to support the research project on hepatitis A and B in adolescents;
 - ii. HK\$10,000 to support the research project on perceptions of mental health among primary care attendees in Hong Kong;
 - b. to the Department of Surgery
 - i. HK\$3,947.50 to support the functional endoscopic sinus surgery workshop organized in June 1996;
 - ii. HK\$20,000 to sponsor a staff member to attend the Phono Surgery Tutorial and Handson Workshop in USA in May 1996;
 - to the Department of Medicine HK\$25,000 to sponsor a staff member to attend the international symposium on viral hepatitis and liver diseases in Rome, Italy, in April 1996; and

- d. to the Department of Psychiatry
 - i. HK\$29,201 to sponsor a staff member to attend the world congress of psychiatry in Madrid, Spain, in July-August 1996;
 - ii. HK\$22,000 to sponsor a staff member to attend the congress of Association of European Psychiatrists and the annual meeting of the Royal College of Psychiatrists in London, UK, in July 1996.
- (228) From The Society for the Relief of Disabled Children HK\$72,300 to support the research project on the nutritional rehabilitation of disabled children with feeding difficulties undertaken by the Department of Paediatrics.
- (229) From Vita Green Health Products Co. Ltd. to the Department of Pharmacy:
 - a. HK\$50,000 to support the research project on standardization of Lingzhi; and
 - HK\$30,000 to support the exhibition on pharmacists and public health organized in August 1996.
- (230) From Armedic Far East Limited:
 - to the Department of Surgery HK\$1,000 to support the functional endoscopic sinus surgery workshop organized in June 1996; and
 - to the Department of Medicine a sponsorship for a staff member to attend the scientific meeting of the International Society of Hypertension Glasgow in the UK in June 1996.
- (231) From Astra Pharmaceuticals (HK) Limited to the Department of Surgery:
 - a. HK\$7,000 to support the functional endoscopic sinus surgery workshop organized in June 1996;
 - HK\$28,000 to sponsor a staff member to attend the American Digestive Disease Week in San Francisco, USA, in May 1996;
 - HK\$25,000 to support the ENT update course organized in May 1996;
 - d. a sponsorship for two staff members to attend the Western Pacific Helicobacter Congress in Guangzhou, China, in February-March 1996; and
 - a sponsorship for a staff member to attend the international AGA/Singapore gastroenterological meeting held in Singapore in September 1995.
- (232) From Goodman Medical Supplies Ltd. HK\$20,000 to support the functional endoscopic sinus surgery workshop organized by the Department of Surgery in June 1996.
- (233) From Pfizer Corporation to the Department of Surgery:
 - a. HK\$3,800 to support the functional endoscopic sinus surgery workshop organized in June 1996;
 - HK\$12,500 to support the clinical neuroscience lunch time meeting.
- (234) From UCB Pharma Ltd.:
 - to the Department of Surgery HK\$2,000 to support the functional endoscopic sinus surgery workshop organized in June 1996; and
 - HK\$5,000 to support the neurorehabilitation seminar on traumatic brain injury rehabilitation in June 1996.
- (235) From Wellink Ltd. HK\$1,000 to support the functional endoscopic sinus surgery workshop organized by the Department of Surgery in June 1996.
- (236) From Auto Suture International, Inc. U\$\$371.28 to sponsor a staff member of the Department of Surgery

- to attend the advanced laparascopic surgery workshop in Taipei, Taiwan, in December 1995.
- (237) From B Braun Medical (HK) Ltd. HK\$5,500 to support the workshop on wound care and dressings organized by the Department of Surgery in June and August 1996.
- (238) From ConvaTec A Bristol-Myers Squibb Company HK\$4,000 to support the workshop on wound care and dressings organized by the Department of Surgery in June and August 1996.
- (239) From Inchcape JDH Ltd.:
 - a. to the Department of Surgery HK\$5,500 to support the workshop on wound care and dressings organized in June and August 1996;
 - b. to the Department of Medicine HK\$2,000 to support a diabetes training programme.
- (240) From Johnson & Johnson Medical Hong Kong:
 - a. to the Department of Surgery HK\$4,000 to support the workshop on wound care and dressings organized in June and August 1996;
 - b. to the Department of Medicine HK\$2,000 to support a diabetes training programme; and
 - c. to the Department of Obstetrics and Gynaecology HK\$3,900 to sponsor a staff member to attend the world symposium on laparascopic hysterectomy in New Orleans, USA, in April 1996.
- (241) From Paul Hartmann Asia-Pacific Ltd. HK\$5,500 to support the workshop on wound care and dressings organized by the Department of Surgery in June and August 1996.
- (242) From Boehringer Mannheim China Ltd. to the Department of Medicine:
 - a. HK\$2,000 to support a diabetes training programme; and
 - b. HK\$500 to sponsor a staff member to attend an international conference organized by the Hong Kong Hospital Authority in March-April 1996.
- (243) From Eisai (HK) Co. Ltd. HK\$2,000 to support a diabetes training programme organized by the Department of Medicine.
- (244) From Parke-Davis HK\$2,000 to support a diabetes training programme organized by the Department of Medicine.
- (245) From Pharmacia Asia Ltd. HK\$2,000 to support a diabetes training programme organized by the Department of Medicine.
- (246) From The British Council HK\$18,848 to sponsor a staff member of the Department of Obstetrics and Gynaecology to attend The British Council Academic Links Scheme in the UK in February, March and June 1996.
- (247) From the following donors to support the Chinese music concert organized by the Department of Music:
 - a. Prof. Chan Sau-yan HK\$1,000;
 - b. Mrs. Angeline K.Y. Kwok HK\$300;
 - c. Prof. Ulrich Hermann Wannagat HK\$300; and
 - d. Ms. Shum Yee HK\$300.
- (248) From the following donors to support the seminar on English language teaching in Guangdong, Hong Kong and Macau by the Department of English in July 1996:
 - a. Mr. Chau Kam-sang HK\$7,000;
 - b. Mr. Cheng Yan-pan HK\$3,000;
 - c. Mr. Ting Moon-tin HK\$10,000;
 - d. Mr. Wong Kam-fai HK\$20,000;
 - e. Mr. Wong Seu-sang HK\$5,000;

- f. Mr. Wan Kee HK\$10,000; and
- g. Mr. Yun Kwok-wing HK\$5,000.
- (249) From the following donors for the Hong Kong Paediatric Bone Marrow Transplant Fund of the Department of Paediatrics:
 - a. Mr. Chung Cheuk-kay HK\$1,000;
 - b. Miss Hung lai-lai HK\$1,000;
 - c. Mr. Lai Chi-wai HK\$500;
 - d. Mr. Pau Kit-kwan HK\$50,000;
 - e. Ms. To Fung-chu, Ammy HK\$30,000; and
 - f. Mr. Tsang Pui-kwan, Benedict HK\$3,000.
- (250) From Ferring Pharmaceuticals Limited HK\$20,000 to support the seminar on children incontinence and stomal care organized by the Department of Surgery in October 1996.
- (251) From Fok Ying Tung Foundation Ltd. HK\$186,700 to support the Chinese Pathologist Fellowship Programme undertaken by the Department of Anatomical and Cellular Pathology.
- (252) From Hang Seng Bank Limited HK\$1,497,635 as contributions to the University under the Affinity Card Programme.
- (253) From Health Care Products Limited HK\$40,000 to sponsor staff members of the Department of Opthalmology and Visual Sciences to attend the conferences and workshops organized by the American Academy of Opthalmology and American Society for Cataract/Refractive Surgery.
- (254) From Honeyclave Medical HK\$18,000 to sponsor a staff member of the Department of Surgery to attend the skin resurfacing workshop in San Francisco, USA, in August 1996.
- (255) From The Huang Hsing Foundation Inc. US\$2,217.12 to support the mainland Chinese scholars under the foundation fellowship for academic exchange organized by the Office of Academic Links (China).
- (256) From K.C. Wong Education Foundation HK\$10,180 to sponsor Prof. Hau kit-tai of the Department of Educational Psychology to give lectures in Beijing Normal University in June 1996.
- (257) From Mr. Lau Hoi-kit HK\$1,500 to the Department of Surgery towards the care of the victims of the Pat Sin Range blaze.
- (258) From Lee Foundation, Singapore HK\$50,000 to sponsor a postgraduate student from mainland China to complete her M.Phil. programme at the Department of Government and Public Administration.
- (259) From Mr. Leung Sek-fui HK\$100 to support the Burns Charity Event organized by the Department of
- (260) From Li & Fung Group HK\$250,000 to the MBA Programmes of the University for establishing an endowment fund for inviting overseas speakers to deliver lectures on commerce and industry.
- (261) From Lippo Group HK\$100,000 as the final instalment to support the Urban and Regional Development in Pacific Asia Programme organized by the Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies.
- (262) From Maeil H.K. Regional Office HK\$100,000 to sponsor a staff member of the Department of Paediatrics to attend a meeting on construction and application of growth standards in childhood in Xian, China, in November 1996.
- (263) From Manila Central University US\$394.12 to sponsor a staff member of the Department of Obstetrics and Gynaecology to attend the postgraduate course held in Manila, Philippines, in April 1996.

- (264) From Mekim Limited HK\$5,000 to sponsor a staff member of the Department of Surgery to attend the safety symposium in Beijing, China, in May 1996.
- (265) From Swire Loxley Ltd. HK\$6,000 to support the exhibition on pharmacists and public health organized by the Department of Pharmacy in August 1996.
- (266) From Microsoft Hong Kong Limited HK\$75,000 for the development and knowledge of internet and interactive multimedia technology of the University.
- (267) From Otsuka Pharmaceutical Co. Ltd. to the Department of Surgery;
 - a. HK\$13,000 to sponsor a staff member to attend the transanal endoscopic microsurgery training course in Japan in September-October 1995; and
 - HK\$30,000 to sponsor a staff member to attend the international surgical week in Lisbon, Portugal, in August-September 1995.
- (268) From Positive Living United Services HK\$360,000 to sponsor the appointment of a clinical fellow of the Department of Psychiatry from April to September 1996.
- (269) From Project Concern Hong Kong HK\$174,516 to sponsor the appointment of a clinical tutor in the Department of Opthalmology and Visual Sciences from July 1995 to July 1996.
- (270) From Rhone-Poulenc Asia Ltd. HK\$15,000 to sponsor a staff member of the Department of Paediatrics to attend the congress of the International Society of Haematology in Singapore in August 1996.
- (271) From Rhone-Poulenc Rorer Limited HK\$5,000 to sponsor a staff member of the Department of Clinical Oncology to attend the IBCSG meeting held in Sweden in May-June 1996.
- (272) From Rotary Club of Kowloon East HK\$100,000 for purchasing a Nightingale Polysignal Analyser for the Department of Surgery.
- (273) From Serono Hong Kong Limited HK\$2,000 for the educational activities of the Department of Obstetrics and Gynaecology.
- (274) From Shell Hong Kong Limited HK\$1,125 as contributions to a University fund under the Affinity Card Programme.
- (275) From SOL Ltd. HK\$30,000 to sponsor a staff member of the Department of Medicine to attend the International Congress Psoriasis Queen Elizabeth II Conference held in London, UK, in December 1996.
- (276) From Soma International Ltd. HK\$40,000 for awarding a number of interest-free loans to needy students in 1996-97.
- (277) From Stryker China Ltd.:
 - a. to the Department of Orthopaedics and Traumatology HK\$8,000 to sponsor a staff member to attend a congress of Hip Section of Western Pacific Orthopaedic Association in Taiwan in September 1996; and
 - to the Department of Obstetrics and Gynaecology HK\$12,000 to sponsor a staff member to attend the international symposium and hands-on workshop on office microendoscopy and endoscopic microsurgery in gynaecology in USA in July 1996.
- (278) From Takeda IMC Chemical Ltd. HK\$4,478.80 to sponsor a staff member of the Department of Surgery to attend the Asian urology congress in Seoul, South Korea, in June 1996.

- (279) From Mr. Roy Tso HK\$18,800 for educational and research projects of the Department of Orthopaedics and Traumatology.
- (280) From United World Securities (HK) Ltd. HK\$60,000 to support a postgraduate student from mainland China to finish her Ph.D. study at the Department of Sociology.
- (281) From various donors HK\$61,238.48 for The Chinese University of Hong Kong Alumni Fund.
- (282) From various donors funds totalling HK\$518,700 raised through a movie premiere jointly organized by the Alumni Affairs Office and the CUHK Convocation in support of the China Education Development Fund of the Education Foundation of the Federation of CUHK Alumni Associations Ltd.
- (283) From various donors HK\$1,622,771.70 for the Charles Kuen Kao Fund of CUHK.
- (284) From various donors HK\$60,200 for the 30th Anniversary of the MBA Programmes of CUHK.
- (285) From various donors HK\$205,700 for the Fight for Sight Charity Foundation of the Department of Opthalmology and Visual Sciences.
- (286) From The Vita Company Ltd. HK\$2,000 to support the course on advances in assessment of dysphagia organized by the Department of Surgery in April 1996.
- (287) From Dr. Wilson T.S. Wang HK\$1,516,856.80 to support an international surgical symposium organized by the Department of Surgery in December 1995
- (288) From Winsor Education Foundation HK\$168,000 for awarding a number of interest-free travel loans to students in 1995-96.
- (289) From Mr. David T.K. Wue HK\$300,000 for awarding two postgraduate statesmanship to enable students from Yunnan province to conduct research in the Faculty of Engineering while studying in the University.
- (290) From Wyeth (HK) Ltd.HK\$30,000 to sponsorship a staff member of Department of Obstetrics and Gynaecology to attend the international congress on menopause in Sydney, Australia, in November 1996.
- (291) From Cordis Neich Ltd. a sponsorship for a staff member of the Department of Medicine to attend the annual and scientific meeting of the Cardiac Society of Australia and New Zealand and the Trans-Australian Interventional Coronary Symposium in Brisbane, Australia, in August 1996.
- (292) From Hewlett-Packard Asia Pacific Ltd., Medical Products Group three sets of Hewlett-Packard stethoscopes to final-year students of the Faculty of Medicine annually from 1995-96.
- (293) From Mrs. Joseph Ho a BiPAP machine to the Sleep Assessment Unit of the Department of Psychiatry.
- (294) From Schmidt Medical a sponsorship for a staff member of the Department of Surgery to attend the Asian congress on oral and maxillofacial surgery in Kuching, Malaysia, in March 1996.
- (295) From Soka Gakkai International of Hong Kong gifts of books and teaching materials totalling 432 pieces to the Department of Japanese Studies.
- (296) From various donors gifts of books exhibited in the book fair on bilingual and translation books to the Department of Translation. □



香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong